大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人馬廷棟
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千九百四十七號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
廣告發行部電話：七二六九八〇
編輯部電話：七二二四四四
廣州辦事處 惠福西路二坊二號 電報掛號8778
香港有利印務有限公司承印

泰國政局有激烈動盪
空軍上將等十人被捕
警察總監指他們是沙立親信原定本月初政變

【路透社曼谷十四日電】泰國副總理兼內政部長、陸軍總司令巴博今天說，泰國空軍將領二人昨晚被捕，因爲他們參加了一個企圖推翻政府的集團。被捕者一爲空軍後備役的拉猜彬索汪少將，一爲現任空軍情報廳長奕甲猜空軍中將。與此，因牽涉企圖政變而被捕的軍官共有八人。空軍上將納猜·君是已於上星期六晚間被捕，他是本案內被捕的最高軍官。

巴博說，這一批企圖造反的人在武裝部隊中已失去權力。他並透露，這是前總理沙立死後的第四個政變陰謀。

【本報曼谷訊】泰國政府連日拘捕企圖暴動、進行政變的軍官，到十二日止，已達十名，其中，校級以下的軍官七人，將級空軍軍官三人。泰國總理他儂於十三日宣稱，決定成立一個海陸空三軍聯合審訊委員會，負責審訊；由於有一些警官也涉及此案，在審訊時將令警方派代表參加。

據警察總監巴頌指出，準備在十二月三日發動的政變，已被查出有四至五位將級軍官參與其事，幕後的策劃人物是已故總理沙立的親信，他的軍銜高至上將。巴頌說，目前警方對這批人物已予以監禁。

本月十二日，由總理他儂下令拘捕的三名空軍將領是：㈠前空軍總司令助理納猜·君是，係上將軍階；㈡現任空軍情報廳長奕甲猜，係空軍中將；㈢前任空軍情報廳長拉猜彬索汪，係空軍少將。上述三人係在受審七名校級軍官供詞中涉及而被捕。

巴西律師出庭證明
中國九人全部無辜
辯詞五十頁要求法庭宣判無罪
所謂從事「顛覆和間諜活動」證據完全不成立

【中國新聞社北京十四日電】里約熱內盧消息：受被巴西當局非法逮捕的九名中國人員的家屬委托的巴西律師平托，十一日在巴西軍事法庭上發表了長達五十頁的辯護詞，以大量無可辯駁的事實，駁斥巴西有關當局對九名被捕中國人員的誣捏，並且要求宣判九名中國人無罪。

平托律師說：「在審訊中，有大量令人信服而有力的證據，陳驗地證明，這些被告天天從事於合乎他們身分的活動和執行他們來到巴西的任務。然而，在這些審訊中沒有任何真實的、正當的、嚴肅的證據，證明這些中國人有任何意味着企圖改變四六年憲法中規定的社會政治制度的活動，更不能指出他們任何活動可以證明他們在我國領土上建有或保持一種機構，來收集、掌握和審訟一種與巴西國家利益有關的軍事、政治和行政機密。警察、軍方和法庭用以證明這些中國人違背安全法的一切證據，只不過是推論、推斷和猜測。不存在、也舉不出任何活動、行動和事實，足以說明他們企圖改變巴西國家的社會政治制度和在巴西領土上建立和保持旨在進行間諜活動的秘密機構。」

平托律師指出，新華社記者王唯真和工作人員鞠學東在巴西政變前在巴西的活動完全是合法的，巴西保安當局從未對他們提出過任何指控。他說，「（巴西）國家安全委員會和社會公安局從一開始就知道這兩名記者來到巴西，並注意他們的行動和活動，而從來沒有指責他們進行間諜和顛覆活動。」

許多偽證　成爲笑料
殺人「皮下注射針」原是一支原子筆
手電筒中的信件是蔣幫特務偽造的

平托律師隨後逐項駁斥了對九名中國人員提出的所謂他們持有他們要謀害巴西政變人士的名單、他們收買的人的名單、用來殺害巴西人的皮下注射針等等早已破產而成爲世界輿論的笑料的指控。平托說明，沒有這樣的名單，「皮下注射針」是一支圓珠筆。（按即原子筆）

這位巴西律師指出，對九名中國人員的起訴，依據是站不住腳的，因爲巴西警察當局在四月份誣控這九名中國人員在巴西全國指揮着兩百名的中國陰謀分子，並握有他們的名單，而事實是這兩百名中國人一個也沒有被抓到，「因爲這些人只存在於警察的想像之中」。

平托律師還說，起訴書依據的唯一東西是據警察說在中國人員王治被捕之後一個月在屬於他的一支手電筒中找到的一封信。平托在辯護詞中指出，「這封信是國民黨中國人捏造的」。他在證明這封信是偽造時指出，這封信的日期是一九六三年六月，信中談到普列斯特斯，德保羅軍士，而當時這個軍士是一個無名的人物，因爲他只是在同年九月才開始參加政治活動，而在這以前誰也不知道他有政治活動。」

平托在辯詞中強調指出，「所有的起訴都是含糊其詞、抽象的，而且沒有說明九名中國人中的每一個人從事了任何一個肯定而準確的活動的事實，這樣就違反了法律和司法的要求，這應該由個體和個人承擔的責任。」

這位巴西律師還說，軍事法庭沒有給予這九名中國無辜人員以自我辯護的權利。在巴西有關當局拿不出一件確證以後，「（巴西）當局又不敢承認自己的錯誤。」

楊文明今赴台北
要與蔣幫勾結逗留十天

【法新社台北十四日電】南越的楊文明應國民黨邀請，定明天抵此，準備正式訪問台灣十天。本地的政治觀察家對此行抵爲重視。楊文明在南越政府內雖未擔任積極責任，但相信他在南越政府領導層仍有決定性的影響。

政協全國委員會委員名單

【新華社北京十三日電】中國人民政治協商會議第四屆全國委員會委員名單（姓名均按姓氏筆劃排列）

中國共產黨（六十名）

于江震　王從吾　王觀瀾　王學文　王宗槐　王維綱　王稼祥　孔祥禎　平杰三　甘泗淇　[illegible]　安子文　劉西元　[illegible]　劉錫五　劉瀾濤　許　立　呂正操　伍修權　孫志遠　汪金祥　李立三　李初梨　李運昌　李步新　李卓然　李維漢　[illegible]　楊奇清　[illegible]　張子意　張邦英　陳伯達　陳　毅　鄭位三　歐陽欽　金如柏　金　城　周士第　周恩來　趙　漢　胡耀邦　段君毅　姚依林　高文華　郭化若　郭明秋（女）　[illegible]　袁任遠　徐　冰　陶　鑄　[illegible]　曾　山　曾憲植（女）　[illegible]　譚冠三　[illegible]

中國國民黨革命委員會（四十名）

丁超五　王葆真　[illegible]　盧　漢　劉　通　何香凝（女）　陳建晨（女）　屈　武　夏仲實　劉文輝　呂集義　蘇從周　張治中　侯鏡如　朱蘊山　李平衡　邵力子　陳此生　程　潛　[illegible]

中國民主同盟（四十名）

千家駒　馮友蘭　呂季方　史　良（女）　楊子廉　楊明軒　谷景光　張畢來　吳從征　林蘊夫　陳中凡　周新民　高崇民　胡愈之　黃藥眠　[illegible]

中國民主建國會（四十名）

丁　忱　刁紹谷　王　艮仲　毛嘯岑　古耕虞　[illegible]

無黨派民主人士（二十名）

[illegible]

中國民主促進會（二十名）

[illegible]

中國農工民主黨（二十名）

丁貴南　劉作[illegible]　丘　民　劉大杰　楊清源　楊蔭安　吳蒼求　陳伊林　郭則沉　秦伯未　徐彬如　[illegible]

中國致公黨（八名）

[illegible]

九三學社（二十名）

王之相　劉培善　[illegible]

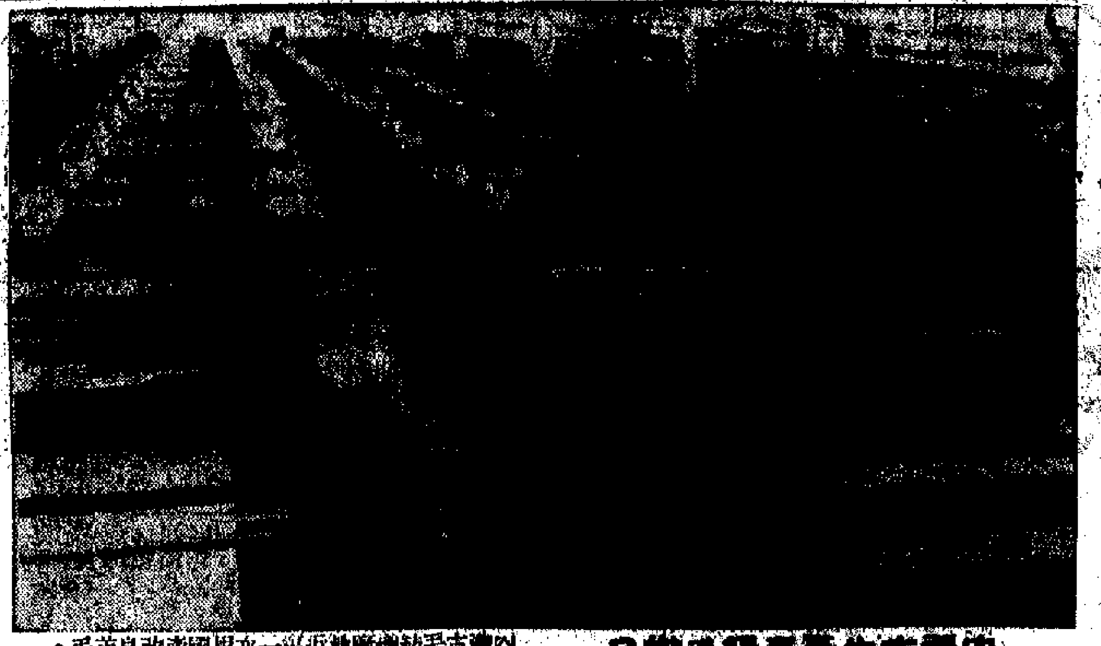
台灣民主自治同盟（八名）

[illegible]

中國共產主義青年團（十名）

王[illegible]　[illegible]

（下轉第二版）



內蒙古生產高級毛織品

內蒙古毛紡織廠最近第一次用國產改良羊毛，試製成功一批高級精紡毛織品。這些產品包括哈味呢、花呢、凡立丁等十三個品種，二十二個規格和六十一個花色。

圖爲內蒙古毛紡織廠精紡車間一角。這個車間的全部新型設備，都是中國自己製造的。（新華社傳真圖片）

南越橫掏萬人示威
聲勢浩大反對美阮
西貢當局要監禁所有在西貢示威者
釋心珠等當衆禱告：必使賣國政府垮台

【美聯社西貢十四日電】西貢政府今天宣佈，今後凡是參加在西貢舉行的非法示威的人，將要受到監禁三年或三年以下的處罰。

這項警察的新措施，顯然是立意制止預料在三名高級佛教領袖絕食後舉行的佛教徒政治大示威。這三名高僧的絕食於今天結束。佛教組織已經宣佈，他們要發動一場全面鬥爭來推翻陳文香政府。迄今爲止，陳文香政府尚無向佛教徒低頭的跡象。

根據這項新法令，非法的罷市也將受到懲罰。罷市的人要受到六個月的徒刑。

西貢中學今天已經復課，這是自政府下令[illegible]以來第一次的復課。不過每個家長都接到命令，要他們每天派人在學校當值。假如學生參加示威，做父母的須負責任。

【美聯社西貢十四日電】越南佛教聯合會三名高僧絕食兩日後，今天停止，同時聲明此後將專心祈禱，務使陳文香的賣國獨裁政府早日垮台。

在停止絕食儀式中，由參加絕食的釋心珠當衆宣讀禱文。參加絕食的其他二人爲最高佛教領袖釋淨潔及釋智廣，但他們因事未能參加儀式。到場的共有佛教尉士三百人及僧尼三百人。

釋心珠說，必須繼續保衛佛教，以免受政府的迫害。他說，佛教其他領袖也在大叻開會商議，並且來電說，他們正等候化道院的命令行事。

【據新華社河內十三日電】據越南南方解放通訊社報道，越南南方橫梅省一萬四千多人四日和五日分別在橫梅市和[illegible]郡舉行了聲勢浩大的反對美國「特種戰爭」的示威遊行。

四日早上，有五千多人湧進橫梅市，要求美國「特種戰爭」集團立即停止「掃蕩」和抓兵，要求救濟中部中區遭受水災的災民，要求美帝國主義從越南南方滾出去。與此同時，[illegible]郡二千多人也浩浩蕩蕩地遊行到橫梅市。驚慌的敵人出動了大批軍警鎮壓，逮捕了四百多人。但是這種行徑激起了示威群衆更大的怒火，他們團結一致，展開了堅決鬥爭。

五日清晨，又有兩千多人湧進橫梅市，增強鬥爭力量。當天下午四時，敵人終於被迫釋放了所有被捕者。

中國體操隊赴越南
有隊員王維儉等十二人
天津足球隊應邀[illegible]

【據新華社北京十四日電】應邀到越南訪問的中國體操隊一行十五人，昨晚乘火車離開北京前往河內。

體操隊有男女運動員各六人，女運動員是：王維儉、[illegible]、郭可順、凌蓉蘭、馬燕紅[illegible]；男運動員是：[illegible]、秦明、廖潤龍、鄧洪康[illegible]。運動員的平均年齡是二十二歲，其中[illegible]是全國女子體操全能冠軍，年齡最小，是十八歲。

【據新華社河內十四日電】中國天津足球隊在[illegible]率領下，今天下午到達河內。他們是應越南[illegible]邀請來越南進行友好訪問和比賽的。

南越佛教徒　不滿英大使

【法新社倫敦十四日電】英國政府今天重申支持陳文香領導下的南越政府。南越佛教領袖數日前曾要求英國撤回駐南越大使史帝斯。史帝斯最近曾發表演說，讚揚陳文香應付南越困難的「得體」。他在設宴招待陳文香及全體內閣時發出此項言論。

寒流襲印京　路有凍死骨
克什米爾交通斷絕

【美聯社新德里十四日電】寒流上星期六襲擊印度西北部時，新德里至少有六個露宿街邊的人被凍死。這六人的屍體被人發現在新德里的街邊。

據說，喜馬拉雅山下的地區下了大雪，斯里那加山谷被厚厚的雪蓋住，使克什米爾與外界的空中和公路交通斷絕了四天之久。

南越中部又鬧水災
災民兩萬淹死五百
西貢東北芽莊水深九呎
上月水災災民達七十五萬淹死六千

【路透社西貢十四日電】據今天的報道，南越中部慶和省一帶水災，被淹死及失蹤者共五百餘人。無家可歸的兩萬人，莊稼全部被毀。

【美聯社西貢十四日電】南越中部慶和省前日又發生水災，被淹死的人在二十以上。

南越中部上月發生大水，死亡已在六千人左右，稻田多數被毀，無家可歸的達七十五萬人。

最近的大水由於連日的豪雨造成，大雨使河水陡漲，西貢東北二百哩的芽莊市被水淹沒九呎，昨日被淹死的甚多。

泗水數萬人大集會
要求美新處卽滾蛋
與會者怒焚美新處反動出版物

【中國新聞社北京十四日電】雅加達消息：據安塔拉通訊社今天報道，印度尼西亞泗水數萬人十一日舉行盛大集會，支持東爪哇民政和軍事當局關於禁止美國新聞處在這個省進行活動的決定。與會者焚燒了美國新聞處的反動出版物，並要求它的美國人卽離開泗水和東爪哇的其他地方。

【路透社雅加達十四日電】據安塔拉社今天報道，上星期五（十一日）在泗水舉行的群衆大會上，許多美國新聞處發行的雜誌被燒了。

這次群衆大會是支持泗水當局一項關於禁止美新處在東爪哇活動的決定。這項決定是在上星期群衆搗毀泗水美新處圖書館之後作出的。

印尼十個政黨聲明
決心粉碎「馬來西亞」
執行蘇加諾行動令　支持北婆人民鬥爭

【據新華社雅加達十三日電】據「忠誠報」十三日報道：印度尼西亞十個政黨十二日在茂物簽署了一項聯合聲明，表示決心要發展聲勢浩大的革命運動，以摧毀帝國主義和新老殖民主義以及反革命和顛覆活動。

聯合聲明說，他們「一致決定一心一意加緊鬥爭，繼續執行蘇加諾總統的行動命令，『粉碎新殖民主義產物「馬來西亞」』，支持北加里曼丹、馬來亞和新加坡人民的鬥爭。爲了支持北加里曼丹人民的鬥爭，我們特別要加強和擴大人民運動，加強對於在阿扎哈里領導下的北加里曼丹統一邦的支持。」

聯合聲明說：「在加強革命的防衛力量方面，我們一致決定促進和鞏固以納沙貢爲核心的革命的和進步的民族團結，貫徹執行建國五綱、政治宣言、『烏斯德克』（一九四五年憲法、印度尼西亞式社會主義、有領導的民主、有領導的經濟和印度尼西亞特性）及其實施方針。」

在聯合聲明上簽字的有：印度尼西亞民族黨、印度尼西亞伊斯蘭教師聯合會、印度尼西亞共產黨、印度尼西亞（伊斯蘭）黨、印度尼西亞基督教黨、印度尼西亞天主教黨、平民黨、印度尼西亞伊斯蘭教聯盟黨、印度尼西亞獨立維護者協會[illegible]人。

這個聯合聲明[illegible]

中意互設商務處
蔣幫聞訊作哀鳴
自稱在西歐外交「益趨惡化」

【本報訊】台北消息：中國國際貿易促進委員會和意大利對外貿易協會，最近達成了協議，將在北京和羅馬分別設立商務代表辦事處。這一消息引起蔣幫的無限恐慌與悲觀。

「聯合報」十三日的社論說：法國與新中國建交後，「一年以來，[illegible]在西歐的外交「江河日下」，[illegible]「不利」，[illegible]「益趨惡化」。[illegible]二十個國家中，[illegible]只能稱「補站」。

中國政法學會聲明
支持國際律師團赴巴西
促巴西當局懸崖勒馬停止迫害

【中國新聞社北京十四日電】中國政法學會今天發表聲明，支持國際律師團前往巴西出庭觀察巴西軍事法庭對九名中國人員案件的審訊。聲明說，受被巴西當局非法拘禁的九名中國人員家屬的委托，七名著名律師組成的國際律師團，即將赴巴西親自出庭觀察巴西當局對這一舉世矚目案件的處理，並將以公正立場促使巴西當局立即停止對中國人員的非法迫害。聲明最後說：「中國法律工作者希望巴西當局能懸崖勒馬，立即停止對中國人員的迫害，恢復他們的自由。」

新安江水電站
新郵票今發行

【中國新聞社北京十四日電】郵電部定於十二月十五日發行「新安江水電站」特種郵票一套，共四枚。郵票的圖案是：第一幅「大壩施工」；第二幅「安裝」；第三幅「攔河大壩」；第四幅「送電」。

精糖
B.P.500倍
粗粒、中粒、細粒
常備現貨●歡迎採購
包裝：50公斤木桶庄
宏安公司西藥部
香港達打行309室
電話：二三四八九四　二三四八八〇

新蒲崗中元國貨公司
開幕大減價大贈送　展期十五天
[illegible]及新年特價期間展出至本月底截止
新貨大量供應，服裝式樣新穎、價格公平，並有大量西衣櫃充場　歡迎參觀選購
—經營種類—
皮鞋　皮具　[illegible]　呢絨
男女服裝　男女童裝　毛織品　棉織品
床上用品　食品　海味　臘味
瓷器　藥材　傢私　電器
搪瓷　玻璃器皿　小五金　體育用具
唱片　文具　玩具
地址　[illegible]道4—12號
電話829819

中國援助錫蘭興建會議大廈

新廈位於科倫坡近由中國專家設計完成
擁有一千五百座位並具現代化傳譯設備

【據新華社科倫坡十四日電】錫蘭國際會議大廈的設計方案，最近在這裏完成。設計工作是中國建築專家們在錫蘭的三個多月中，和錫蘭政府和建築專家們密切合作下進行的。

大廈的建築是中國同錫蘭政府商定的中國援助項目之一。

中國專家們告訴新華社記者，大廈將建造在錫蘭美麗的首都科倫坡，佔地約十一公頃。它的主體是一座相當於八層樓房高的柱形會議大廳，[illegible]一百零八米。大廳外[illegible]全部用玻璃鑲嵌而成。它可供九十個國家的五百四十名代表開會，加上記者席、公衆席，共有一千五百個座位。大廳裏設有英、法、俄、中、西班牙、僧伽羅等多種語言的同聲傳譯和其他現代化設備。[illegible]大小會議廳、[illegible]，總面積達三萬二千多平方米。

這將是一座新穎、[illegible]而又壯麗的建築。大廈本身和內外的[illegible]八角形[illegible]、大門、通道、[illegible]上獅子、荷花等錫蘭人民喜愛的傳統圖案，反映出錫蘭建築的特色。在大廈周圍的草地上，還將建起噴泉和人工湖。大廈建成以後，這裏將成為[illegible]各國代表集會的場所。

中國專家誠懇謙虛 三個月內完成設計
錫總理和工程人員讚揚中國專家作風

中國專家們今年八月來到這裏。錫蘭朋友們熱情地陪同中國專家到各地遊覽，參觀了不少名勝古跡和富有代表性的古代建築。他們還專程去考古研究所參觀[illegible]的錫蘭現代建築。他們運用[illegible]，為中國專家在着手設計工作中解決現代化與[illegible]民族風格相結合這一問題提供了有價值的參考。

中國專家不辭辛苦，始終如一地以謙虛、誠懇、熱情的態度和錫蘭朋友共事。他們非常尊重錫蘭專家的意見和建議。從幾個建築的形式、佈局、會議大廳的座位的排列，以至一個花紋圖案，都經過雙方共同討論推敲。遇有不同意見，總是一起商量，[illegible]改了又改，直到滿意為止。設計方案修改不下數十次，假造建築模型，也達五次之多。

錫蘭總理班達拉奈克夫人兩次接見了中國專家們，對他們的工作表示滿意。她讚一再感謝中國專家，幫助錫蘭建設。錫蘭建築專家們對中國專家在短短幾個月內完成這樣大、工程這樣複雜的設計方案的效率之高表示驚佩。

在中國專家離錫回國的前夕，舉行了設計方案簽字儀式。兩國人民的友誼增添了新的一頁。

美蓄意破壞停戰協定 朝中方面提抗議

【新華社平壤十二日電】據朝鮮中央通訊社消息：朝中方面的[illegible]

丁要求朝中方面的[illegible]。十二月十日十二時十分，美方在非軍事區[illegible]安設了進行敵對宣傳的設備，美方的文職人員也非法地進入了這個地區。

軍事停戰委員會第二百八十五次會議上，抗議美方最近在非軍事區破壞朝鮮停戰協定和有關的規定。

朝中方面的助理秘書長韓影彰上校在會議上指出，美方十二月八日在非軍事區再次作出[illegible]事件。

朝中方面要求美方撤退在非軍事區的宣傳設備，並採取有效措施防止今後再次發生類似事件。

緬巴首腦覆函中國 支持全面禁核建議

如使裁軍討論有效中國參加必不可少
促二次亞非會討論開世界首腦會建議

【中國新聞社北京十三日電】周恩來總理收到了巴基斯坦總統穆罕默德·阿尤布·汗十二月二日對他十月十七日電報的覆信。

覆信稱讚中國第一次核試驗成功是「一項驚人的成就」，並說，「巴基斯坦政府注意到中國政府十月十六日發表的聲明，並且歡迎中國永遠不會首先使用核武器，中國政府將繼續為全面禁止和徹底銷毀核武器而努力。」

覆信認為，「中國有能力邁進一步，獲得了這樣的能力，即加強了這樣的論點，即中國應當參加全面禁止和徹底銷毀核武器及其機構，以使這個組織為維護世界和平而進行的工作真正有意義。」

覆信說，「巴基斯坦政府再一次歡迎並且重申它支持召開世界各國首腦會議以討論全面禁止和徹底銷毀核武器問題的建議。」

覆信還說，「如果這個希望在目前的國際形勢下不能實現，那麼[illegible]

【中國新聞社北京十四日電】周恩來總理收到了緬甸聯邦革命委員會主席奈溫十二月三日對他十月十七日電報的覆信。

覆信說：「我注意到中華人民共和國政府中國人民[illegible]」

【中國新聞社北京十四日電】周恩來總理[illegible]世界各國首腦會議作出決定的。」

覆信說：「中國政府的建議，即中國政府準備第二次亞非會議上討論[illegible]關於[illegible]的各個方面，是可以充分考慮之後，是可以就為此目的召開一個世界各國首腦會議作出決定的。」

根據這個必定得到世界各國所歡迎的重要意見來考慮，在目前，關於召開世界首腦會議討論全面禁止[illegible]。」

覆信說，「我正是在任何時候、任何情況下都不會首先使用核武器，這實在使我感到鼓舞。」

和徹底銷毀核武器問題的建議的。「我一向認為，關於裁軍的討論應該包括所有主要的武裝大國，而為了使任何裁軍措施有效，中華人民共和國的充分和積極參加是必不可少的。」

覆信接着說：「因此，我同意你的意見，即有必要在國際上進行實質性的討論，以導致包括全面禁止核武器在內的普遍裁軍。我還要說一下，雖然我不願意就對適合於進行這種討論的會議的性質或範圍表示意見，但是我認為，這些討論應該把裁軍領域裏已經取得的成就加以發展；而我知道，致力於和平和其它許多國家也會同樣的看法。」

新獵虎記
四川丹稜縣一農民英勇打死猛虎

【新華社成都十四日電】四川省丹稜縣[illegible]公社社員徐有玉隨他不懂、英勇打虎、為民除害的事跡，受到了人們的讚揚。

不久前，徐有玉跟隨一些社員上山打獵，他們帶着火槍剛進入樹林時，突然看見一隻猛虎「嘩」一聲竄過頭，向前衝下去。徐有玉眼明手快，「砰」一槍正打中老虎身上。其他社員也連發兩槍，都打中了。但是，老虎是打死了呢？還是僅僅受傷？如果沒有打死，老虎還是要傷人的。徐有玉就自告奮勇地擦下岩去查看。當他看到老虎趴在那裏紋絲不動的時候，徐有玉為了讓弄清老虎是否已死，就爬到老虎的身上，徐有玉用盡全身力氣把老虎推開。這時，他正要起身時，老虎又第二次猛撲過來，正好撲在徐有玉身上，兩隻鋒利的前爪，不住地往徐有玉身上亂抓。徐有玉被抓得滿身是傷，鮮血直流。可是，他仍然忍着劇痛，奮力與老虎搏鬥。人和虎在兩尺寬的岩坎上翻滾扭打，眼看快要滾到懸崖邊緣了，他想：如果自己撐不住，放過老虎，一定會給社員帶來更大的危害。在這千鈞一髮的緊要時刻，徐有玉急中生智，有意讓手緊緊抓住岩邊的野藤！一隻手抓住死死咬住他的右腳後跟不放。徐有玉忍着劇痛，用左腳狠狠地將老虎踢下岩去，最後被趕來的社員們打死了。

虎皮厚硬氣力把老虎往岩下推。不巧，老虎身子掉了下去，卻又一口咬住他的右腳後跟不放。徐有玉忍着劇痛，用左腳狠狠踢，終於將老虎踢下岩去，最後被趕上來的社員打死了。

徐有玉受傷以後，社員們立即把他送到醫院裏醫治，經過二十多天的治療，現在已全部傷癒了。

肯尼亞總統就職 盧緒章參加儀式

【據新華社內羅畢十二日電】肯尼亞共和國總統肯雅塔和新內閣成員今天上午在這裏的共和國公園舉行的儀式上宣誓就職。

盧緒章作為中國政府代表出席了儀式。

內羅畢設立盧蒙巴學院

【據新華社內羅畢十二日電】盧蒙巴學院在肯尼亞共和國成立之際於今天下午在內羅畢舉行成立儀式。肯尼亞總統肯雅塔在儀式上宣佈學院成立。副總統奧廷加和新內閣的部長們出席了儀式。出席儀式的國賓中有中華人民共和國慶祝肯尼亞獨立一周年和肯尼亞共和國成立的代表團盧緒章和王雨田。

肯尼亞的國賓們，其中包括中國代表盧緒章和王雨田，應邀出席了這一儀式。

當肯雅塔來到公園時，集在那裏的成千上萬的肯尼亞各族人民興高采烈地高呼「共和國」。

駐菲美軍槍殺少年 全菲輿論齊加譴責

泰國又發現怪症　患者肌肉腐蝕消失

南越　▲據西貢越文「新運會報」消息：一若干名美國軍事女顧問被派到南越參加工作。據說，南越的女軍人數將決定增加三倍，將由美國女軍事顧問負責訓練。在目前，南越已有英國女子醫務人員，尚無女軍事顧問。

新加坡　▲新加坡海港東礁新碼頭的第二階段工程，現正加緊施工，將提前在一九六八年之前完成。這項工程計劃，包括擴建四個深水灣泊輪船的一二階段工程已開始，此一工程計劃之內的新泊站及貨倉設備。一全部須耗資助幣五千萬元。

菲律賓　▲一名十四[illegible]

國防大臣臨赴巴黎談話 英不支持「多邊核」

英外相也說北約討論多邊核時機未成熟

【路透社倫敦十四日電】英國國防部長今天在此地說，他以為英國絕不會參加北約組織的多邊核力量（由混合人員組成的海面艦隊部隊）。

他在啟程赴巴黎參加北約部長理事會之前對記者說，英國相當清楚地表示，英國對此項建議保留自己的立場。

【法新社巴黎十四日電】英國外交大臣戈登—沃克今天到達巴黎時說，北約部長會議顯然將討論多邊核部隊問題，但是他對記者說，召集盟國舉行圓桌會議來研究多邊核部隊問題的時機尚未成熟。

他說，即將開幕的北約會議是正常的集會，它將審查對東西方關係。

北約理事會開幕前夕 臘斯克法外長會談

討論剛果東南亞和東歐等問題

【路透社巴黎十四日電】美國國務卿臘斯克，今天在巴黎開始了各方面的緊張商談，作為明天開幕的北約理事會會議的準備工作。

首先來訪問他的是歐洲盟軍最高統帥雷尼茲爾，然後他會見了荷蘭外長倫斯。後來他在訪問愛高樂之前還會見了法國的各部部長。

臘斯克又預定於今天往見西德外長施羅德。最後，他還將在今晚參加西方四大國會談，討論關於柏林和德國統一問題。

【路透社巴黎十四日電】美國國務卿臘斯克及法外長德姆維爾今天會談一小時，討論剛果、東南亞及東歐問題。

這是今年五月北約理事會在海牙開會後他們二人的第一次會談。

自從上次會談後，法國即強烈抨擊美國爭取建立多邊核力量的建議。

【法新社巴黎十四日電】法國總統戴高樂今天在會見臘斯克，他們的談話，據說是「熱情的」。

據法國總統府發言人說，臘斯克說，他們的談話是「熱情的」。他說，這是兩國之間極其有用的一種會晤。

臘斯克在對記者談話時說，他和法國總統在談話中，未提到有關約翰遜和戴高樂之間舉行會談的可能性問題。

倫敦公園有殺人魔 專擲兒童入湖溺死

五人被擲　警探加緊捕拔

【美聯社倫敦十四日電】倫敦警察今天派出特別巡邏人員在倫敦海德斯公園保護兒童，不讓他們受到一名目光炯炯的匪徒的加害。這名匪徒經常把他抓到的兒童扔進一個湖裏。

這名匪徒在海德斯公園剛好在白金漢宮的馬路對面，它是愛德華王子（英女皇的幼子）以及安德魯王子最愛在那裏散步的地方。

偵探們說，在過去的一周中，有五個孩子被人扔入公園靠近附近的湖中。他們已全部被安全救起。僥倖他們的那個男子才二十來歲，他已在叢林中逃脫了。

滬蘇州河又添新橋

長七十餘米　橋身可升高
這是解放後蘇州河上新建的第四座大橋

【本報上海專訊】蘇州河上最近出現了解放後新建的第四座大橋。這是一座拱形的鋼筋混凝土三孔橋，名叫北新涇橋，現在已經基本完工，正式開放。

新建的大橋長七十餘米，共有三個孔，中間一個孔最大，寬達三十二米，兩邊的孔各廿點五九米。橋面中間的車行道寬七米，上面可以行駛載重汽車；兩邊還有各寬過一點五米的人行道和高一米多的鋼筋混凝土欄杆。橋兩邊的兩邊還建有扶梯，便利住在附近的居民上橋走，這給很大方便了車、船和居民的交通，大有利於城鄉物資的交流。

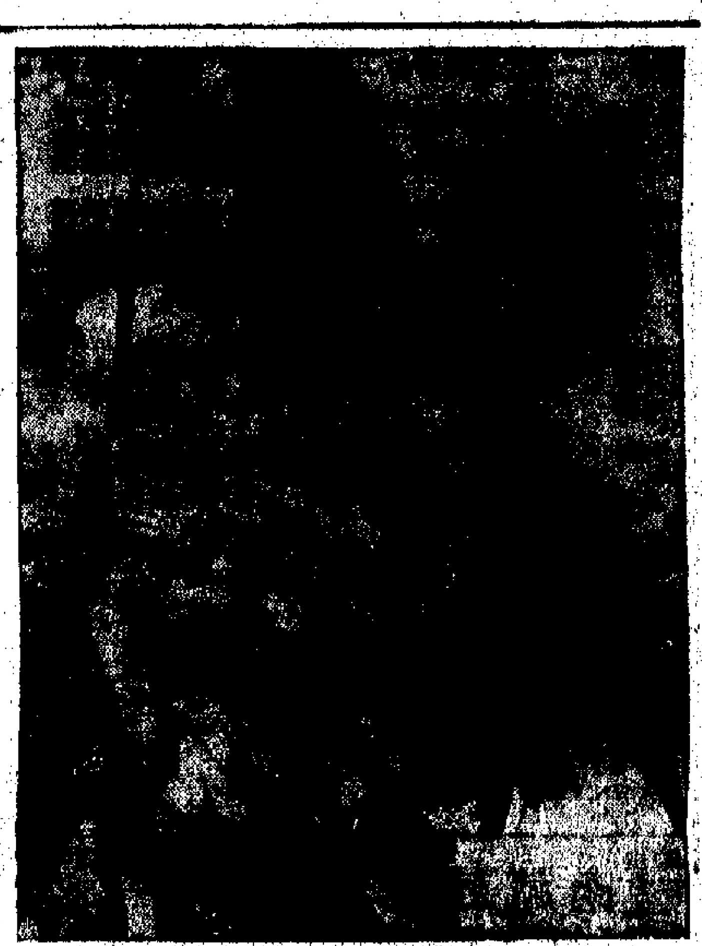
這座大橋的大部是採用預應力混凝土建成的，可以防止裂縫。橋的各種部件都是預先製成，運到工地安裝的。這座橋還有一種特殊裝置，如有必要，可以將整座橋升高一米。

這座橋在去年十月開始動工，到目前基本完工，是由建築工程部第一工程局第一[illegible]工程公司和上海市市政工程公司協同施工的。

地被槍殺的[illegible]少年當時在該基地的[illegible]拾空彈殼，被美軍哨兵開槍[illegible]。據說這[illegible]殺死。

事後美軍當局企圖掩蓋事情真相，對死者的父親給了賠償金七百八十七美元，馬尼拉「大晚報」為此事發表了一篇社論，題為「論殺一個菲律賓人，只要美金七百八十七元」，對美國當局大加抨擊，因而引起菲律賓政府和[illegible]界的抗議。許多議員和政府[illegible]、外交部長等已分別下令調查。美國駐菲大使館官員[illegible]已開始設法解決此事，[illegible]以「[illegible]」。

泰國　▲泰國最近發現一種怪病，患者肌肉[illegible]。[illegible]，許多名醫均束手無策。此病已引起泰國醫學界[illegible]，正進行研究。這種病症是先在手臂及頸部出現。這種病症，係患先在病人身上生出一顆如黃豆大的腫塊，其下面肌肉隨即腐蝕，但無痛感。然後逐漸腐化，終使病者全身肌肉失去，成一皮包骨之病人。



雲南各族人民豐收的歡笑

[illegible]

重大新聞

四年眼看就要過去了。一九六四年在新中國歷史上是值得大書特書的一年。工業邁傳捷報，農業喜訊頻傳，好消息不斷出現。

大慶油田的發現，是今年宣佈的；今年農業不但又獲得好收成，而且是近年較好的一年。十月十六日，中國首枚原子彈一聲爆炸，石破天驚，全世界公認這是一項重要消息。

中國人民反帝反修的勝利，當然也應該計算在內。

加果有人選擇今年的世界十大新聞，不用說，中國的成就必定名列前茅。

更快發展

發自北京的重要消息，今年還會繼續傳到。再過五天，第三屆人民代表大會第一次會議和第四屆全國政協會議就要在北京舉行了。發自北京的聲音，永遠是受到各國重視的最強音。可以想像，全世界都將密切注意北京這兩項重要會議的發展。

目前，從國內到國外都是一片大好形勢。在這種形勢之下，任何人都可以看得清楚，新中國的社會主義革命和社會主義建設事業將必進行得更快。

兩份名單

這兩天，本屆全國人民代表和全國政協委員的名單發表了。單是這兩份名單就表現出許多。

全國人民代表增至三千多名，比上屆幾乎多出一倍半，說明了代表性更為加強，民主集中更為擴闊。

全國政協委員也比上屆增加了一百餘人，還增了更多的先進分子和代表性人士，表明中國人民統一戰線組織有了新的擴大。

不獨如此，有許多在舊社會的上層引起過爭論的人，被遴選為政協委員；有些過去是右派的人，也被特赦，有的現在仍然當選為人民代表。很多現在也在屬於特別邀請人士的政協委員之內。

許多外國記者最關心名單進行猜測，現在，他們對於新中國內部的團結情況，

舉世矚目中國人代大會

新的高潮

應當有些新的體會了吧。

新中國是佔有全世界人口四分之一的國家。這是時點，也帶來了很是不輕的責任。中國人民深切知道，把這樣大的國家建設成一個繁榮富強的社會主義國家，就是對全世界的最大貢獻。

美帝國主義一心一意在盼望新中國的垮台，把中國的原子彈說成「泥團」的那些反動派，也如時時刻刻都不在如此想望。

中國人民是知道應當怎樣做的人，更知道中國人民的決心就是：要早日實現四個現代化，國防現代化和科學技術現代化，六億五千萬中國人民的「一盤棋」，[illegible]世界人民的期望。

新中國的建設高潮正在出現，這次人代大會的意義的確重大！

施君玉

政協全國委員會委員名單

（上接第一版）

中華全國總工會（三十八名）

馬純之　王國權　[illegible]　宋川　李頌伯　張金保（女）　陳兆敏　郭紹江　徐寶珍（女）　賈慶茂　[illegible]

農民（十六名）

王玉坤　王[illegible]　吳維安　張[illegible]　曾林（女）　[illegible]

中華人民共和國全國婦女聯合會（三十二名）

丁果仙（女）　丁是娥（女）　王國彥（女）　王[illegible]（女）　劉王立明（女）　劉守瑛（女）　劉碧清（女）　[illegible]（女）　許廣平（女）　朱[illegible]（女）　孫文淑（女）　沈方成（女）　[illegible]（女）　[illegible]

中華全國青年聯合會（八名）

馬[illegible]（女）　李[illegible]（女）　黃永安　王照華　胡松華　[illegible]　李文[illegible]

合作社（十一名）

于[illegible]　江仲[illegible]（女）　[illegible]　王金[illegible]　安[illegible]華　程[illegible]光　[illegible]　潘[illegible]生　張[illegible]（女）

中華全國工商業聯合會（四十名）

丁佐成　楊元炯　[illegible]　馬金[illegible]　宋子純　楊天[illegible]　周叔[illegible]　王少[illegible]　李宗[illegible]　[illegible]

中國文學藝術界聯合會（五十二名）

刁光覃　王[illegible]　田漢　[illegible]　李波（女）　張士[illegible]　張[illegible]　金[illegible]　[illegible]　韓俊[illegible]　[illegible]　方[illegible]（女）　石少華　[illegible]

中華人民共和國科學技術協會（六十名）

[illegible]　王子[illegible]　王成武　王仲[illegible]　[illegible]

社會科學團體（二十名）

[illegible]

教育界（四十二名）

王一知（女）　[illegible]

新聞出版界（十一名）

王子野　[illegible]

醫藥衛生界（四十名）

[illegible]

對外和平友好團體（二十二名）

[illegible]

社會救濟福利團體（十一名）

[illegible]

少數民族（二十六名）

刀京版　[illegible]

華僑（十七名）

王一知（女）　[illegible]

宗教界（十六名）

[illegible]

特別邀請人士（四百三十九名）

[illegible]

產前不作檢查 分娩難保安全

偶然在渡海小輪上碰見一位老同學。這位老同學以前在學校時也算是保守派了，年青時很多英俊的小伙子追求她都是無動於中，離開學校後工作了多年，仍未有男朋友。這次偶然的相遇，真是使我大感意外，一來是真是意外相逢，使我喜出望外；二來是這位老同學是「中大附小」（懷孕），可見這位頑固的保守者已經不再小姑獨居，而是有家室之人了。老友相逢難免寒暄幾句以後，老同學便談到未來的孩子，看她那份等待做母親的喜悅心情，使我也為她而高興，由於我那職業本能的敏感，自然想到一個快將初為人母的事情，有沒有去醫生處檢查，準備將來在那裏分娩。分娩後的小孩用具準備好了沒有？等等。可是，她是沒有常識呢還是怎樣的，一點也不着緊，我真替她擔心，至今仍未進行過產前檢查，也未決定往那兒分娩。她的年紀已三十五歲了，第一胎懷孕已八個月，還未進行過產前檢查和分娩的準備，實在是疏忽了。作為老同學的我，不能不向她講講這方面的知識：

產前檢查，是每一個懷孕婦女應該接受的檢查，最適宜的時間是在懷孕後的第六個月起，每兩週或一週定期檢查，這樣的檢查可以幫助孕婦，發現懷孕期中有沒有異常情況，包括孕婦本身的身體情況，及嬰兒的發育情況，例如在孕婦方面要了解的情況是：（一）有沒有水腫，包括腳浮腫、眼腫，有沒有血壓高，及小便有沒有蛋白，如果這三種現象之中佔了兩樣，則可能會有妊娠中毒症之存在，應及早治療及預防。如果在妊娠期中出現了蛋白尿，水腫及血壓高，而未能治療，或治療得不夠徹底，則在分娩時可能會引起抽搐、昏迷，這就是子癇。

（二）有沒有貧血，正常孕婦的紅血球及血色素是比普通人為少些，主要因為要供給胎兒之需要原故，但如果血色素及紅血球少得太厲害，則會影響胎兒的發育及營養而造成了流產或早產，而產婦也會造成了產後流血，身體抵抗力差，影響了母體的健康。

（三）有沒有梅毒，通過了華氏或康氏的反應來了解有沒有梅毒，孕婦的梅毒也會傳染給胎兒，而造成了死胎或早產，故此如能早期發現及時治療或者會使母體梅毒痊癒，或可不會傳染給胎兒。

（四）測量骨盆，所謂骨盆是指臀部的骨骼，它是由幾塊骨頭所構成的，胎兒的娩出，必須要通過這個關口，如果骨盆的大小或者是形狀是正常的話，則胎兒可以順利通過。如果骨盆的形狀有異常或骨盆的程度較正常為小的話，則胎兒娩出困難，因為骨是硬的東西，它不能擴大也不能縮小，但婦女的骨盆是各人不同的，從人的高矮，臀部的大小來估計骨盆的大小是不可靠的，因為高的人，臀部大的人，骨盆不一定大。

怎樣才了解到骨盆的大小呢？這就要用一種特殊的尺，通過不同的部位來測量，這種測量叫做外測量，只作臨床上之參考，因為人的皮下脂肪，骨質的厚薄不一定，故不能作為準確之標誌，有時要通過X光的照片來確定診斷。如果在產前檢查發現有骨盆狹窄現象，則分娩前應及早住院，以便更進一步進行詳細檢查，以便在分娩時採取積極措施。

在胎兒方面要了解的情況是：（一）胎位是否正常，正常的胎兒是頭向下，臀向上，這就叫做頭位，如果是臀向下，頭向上則稱之為臀位，極少數的胎兒是橫臥在子宮裏的，這叫橫位，除了頭位之外，臀位及橫位都不是正常現象，它可以引起難產，如能發現胎位異常及時糾正，則可減少胎兒死亡率。（二）了解胎兒的發育及健康情況，聽胎心音，了解胎兒的心臟跳動情況，同時也可發現有沒有雙胎。產前檢查對母親的健康也有很大意義，尤其是年紀較大的初產婦更加不容忽視。

我這位老同學經過我極力的說服後，她答應了馬上進行產前檢查，可是該往哪裏去檢查呢？這還是一個問題。（上）

女醫生

你怎樣才知道 患上了鼻竇炎

症狀：注意力散漫、記憶力減退、易疲勞、食慾不振、頭暈、頭脹、頭痛、失眠、神經衰弱等。

我們常見到一些人鼻子常年流濃鼻涕，氣味難聞，可見他們的鼻疾患時間已是不少日子了。多數病者有了鼻不適的症狀，由於經濟困難負不起醫藥費，或認為這不是嚴重的疾患，所以不能及時接受專科治療，有些只好買些藥水來搽搽就算了，因此常年鼻患使精神上、身體上受到極大的影響。

怎樣才能知道是否患了鼻竇炎呢？

鼻竇炎症，全身症狀有注意力散漫、記憶力減退、易疲勞、食慾不振、頭暈、頭脹、頭痛、失眠、神經衰弱等。有些發炎後膿液流入鼻腔，流入咽喉，引起咽喉及鼻炎等症狀。局部檢驗有鼻阻塞、鼻流膿涕及鼻咽有膿涕等症狀。

如果請耳鼻喉科醫生治療，可以作鼻竇檢查、鼻竇透照。如請不起專科醫生，那末，最經濟和方便的辦法是拍副鼻竇X線照片檢查，正側位各一張，一般X光診收費十五元。如果發現副鼻竇內的黏膜腫厚、肥厚、鼻竇內有積膿現象，便可以診斷。

倘上頷竇炎是由牙齒所引起的，則應將病齒拔去。小兒患者最好能施行扁桃體、增殖體摘除手術，這對治防慢性鼻竇炎有很大幫助。

局部治療：鼻腔內滴入鼻眼淨（有國產成藥）或百分之一麻黃素溶液，可使鼻黏膜收縮，以擴大自然孔，使存留內的膿液易於流出。但是對慢性鼻竇炎來說，滴藥治療作用不大。

上頷竇穿刺沖洗法：同時注入青霉素或金霉素液（最近也有使用酵素）於鼻竇內。但如經過一段時期還無根本改善，便應考慮手術治療了。

上頷竇根治術比穿刺法有更大的好處，即可以將鼻竇內病變組織全部除去，此手術可作為永久性引流。手術後病人要經常自行沖洗。

除上頷竇根治術外，篩竇、額竇、蝶竇也都可以施行開放術。動手術後，鼻阻塞的痛苦可以解除，膿性分泌物會減少。手術可以減輕病人的痛苦，預防眼眶和顱內併發症的發生。對於一些下行性感染，因為鼻竇炎的細菌和膿性分泌物下降至咽、喉、氣管、支氣管而引起的慢性咽喉炎、慢性支氣管炎、支氣管擴張症等，可以緩解。慢性副鼻竇炎的患者常會併發關節炎、腎炎和心臟病等。這些患者必須醫治慢性副鼻竇炎。做了根治手術，這些由鼻竇炎所引起的病灶可以減輕或制止它的擴大。

醫藥 第一三八期 逢星期二出版 來信請附地址

中醫治骨折的好處

惠聰

中醫治療骨折的好處是療程短，在相當短的日期裏面就可以使斷骨彌合，快復功能，這是一般傷者之喜歡接受中醫治療的主要原因。至於缺點亦未嘗沒有。例如止痛方面，因為中醫在施行接骨手術時，傷者難免感到痛苦。補救的方法，常常由於受傷之後麻醉藥物之類的藥物，待傷處周圍的消腫，不立即給予手術，而給予一些消腫服血藥物，待傷處周圍的瘀血消除一些之後，然後才替他將斷骨用手術接合。並同時給服一些田七末或白藥之類，這對減少痛苦亦有一些幫助。

另一個問題就是外敷的藥物，常會引起局部的皮膚痕癢，嚴重時更會潰爛，這其中尤以用酒類調敷的藥劑為然。

第三個問題是內服湯藥，跌打醫生給傷者所服的湯劑原意不外是去瘀生新，減少疼痛和消腫，使斷骨更快復合。但是這些藥影響多了，常會影響胃口，以致飲食無味，茶飯不思。這個問題本來可以不成為問題，因為中藥中亦不乏健脾的藥劑，只要在治療骨折的藥物當中，適當地加進一些能健脾的藥物就成了。學會全面的跌打醫生自會這樣做的。

中醫的醫右路：「用藥不離，論[illegible]」

中醫約漫談

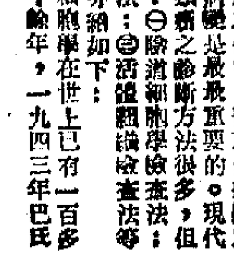
預告

本版「醫藥」刊出以來，甚受讀者歡迎，現因作者要務繁忙，未能繼續執筆，「王醫生週記」此後暫停一個時期，改請其他特約作者撰寫醫藥上所遇之趣事、症狀及醫學常識等，並向讀者介紹一些中醫醫學常識。下期開始刊出。本報編輯部啟

宮頸癌可能無症狀

介紹陰道細胞學檢查方法

——婦女防癌講座之三



婦幼保健

因為宮頸癌的疾病擴散過可能完全無症狀，到出現症狀時癌已擴散而無法根治，所以在抗癌工作中，發現無症狀之早期癌與癌前病變是最最重要的。現代應用於早期宮頸癌之診斷方法很多，但實際常用的有：㈠陰道細胞學檢查法；㈡活體組織檢查法等。現分別簡單介紹如下：

（一）陰道細胞學檢查法——細胞學在世上已有一百多年的歷史，在婦科臨床上應用不過十餘年，一九四三年巴氏（Papanicolaou）首先採用了陰道塗片診斷早期宮頸癌而確定了細胞學之診斷價值，它在婦科臨床上最大的用處是為診斷早期癌及作為治療癌瘤之指標。陰道塗片檢查法是以陰道內的排液做成塗片，經染色後，在顯微鏡下觀察由陰道、子宮頸以及子宮內膜之脫落細胞，這些細胞在人體新陳代謝過程中，不斷脫落，並積聚在陰道內成為陰道排液的組成部份。假如在陰道、子宮頸、甚至宮內膜有癌瘤生長，由於癌細胞之代謝比正常組織高，癌細胞彼此之間的凝集力較正常細胞低得多，細胞脫附也較正常細胞快。所以，早期癌瘤的面積雖然很少，而脫屑細胞的數目可以很多，因為這一特點，在臨床上沒有症狀，甚至肉眼看不出有病變的宮頸早期癌，可以從其脫屑細胞形態上的改變，而診斷出來。

陰道細胞學對診斷早期癌有下列優點：（一）採取標本方法簡便——標本的採取是用棉花簽於陰道後穹窿採取陰道排液，操作簡單易於掌握，病者無痛感，無損害，可以重複或廣泛的採用，用於普查最佳。（二）在早期癌瘤，肉眼不見，作活體組織檢查，不易切中患處，但從脫屑細胞中，已可發現癌細胞。（三）可以獲得遠處的標本，如宮腔、輸卵管等處之癌細胞，可流出宮口而積聚在陰道後穹窿而獲得。

陰道細胞學在臨床上可以應用作為輔助選擇治療方針，因為癌瘤之惡性程度不同，治療方法也不同，有些可以用手術治療，有些應當用放射治療，在治療之前，可以由癌細胞之形態來決定治療方法，而且在治療後還可以應用來檢驗癌瘤的復發，如發現復發，可以早日加以治療。

細胞學對子宮癌診斷之準確率與癌之性質、發生部位，和病情發展程度有關係，一般來說宮頸癌準確率在百分之九十以上，對晚期癌診斷準確率較低，因晚期癌多壞死，流血，不易得好之標本。

陰道細胞學雖是檢查早期子宮頸癌的良好方法，但是在塗片中出現癌細胞時不能指出癌的部位與其擴散的範圍，這是它的缺點。所以，在發現陰道塗片細胞陽性後，仍需做活體組織檢查，即是說，陰道塗片法不能代替活體組織檢查法。但必須強調，因為它可以發現早期癌，而準確率相當高，方法簡便易掌握，在進行普查防癌工作有極大之價值。

婦科醫生

性病的恐懼

診餘怪趣錄 余[illegible]

某日傍晚，護士帶進一個青年到診室來。他的名字叫做彭某，生得還算健壯，但神情與常人有異，好像在什麼地方見過那樣，但總想不起是誰。我向他點首招呼，照例問他那裏不舒服？他很緊張的說：「我染上性病啊！」我說：「是梅毒、白濁、軟性下疳還是淋巴肉芽腫？」他毫不猶豫地說：「疳瘡」，疳瘡是一般人指梅毒的硬下疳而言。我問他疳瘡生在那裏？他說：「在大腿處。」我請他褪衣檢查，那裏是一般濕疹而已。

我見他滿臉愁苦，於是微笑說：「照你臉上的表情，是疳瘡？」他說：「三個月前，我曾在風月場中胡鬧了一次。」他這樣一說，我馬上記起一個人來，那人正是他。他來做什麼？他是來醫「白濁」的。

那是一個天氣晴朗的早晨，他就來看病，我替他診斷，……[illegible]……

可是他不相信，另請高明，把他白濁病治好了。……他說：「用手擠壓之後，不見有分泌物流出了。」……但當判斷他不是淋病，他卻提出許多問題，口口聲聲說自己患白濁病。我迫於無奈，只得叫他另請高明，……原來他那一次真的去過不少醫院，……

[illegible]

在人的身體內——肝吸蟲怎樣活動

余永銳

魚肉對人體是有營養的，因為在淡水魚的魚肉內常常存在有一種寄生蟲——肝吸蟲，即華支睾吸蟲，這種寄生蟲流行於我國南方，而以廣州、香港、澳門等地方為甚。我國著名的病理學家侯寶璋教授早在三十多年前就曾在廣州解剖二五〇例屍體的它吸中一二三例發現。

廣東人很喜歡吃「魚生」和「魚生粥」，其實吃這未煮熟的魚肉最易感染此病，在國外亦常見於日本、朝鮮、越南等處，小孩子受染的較少，十五歲以後至五十歲的人逐漸增加。據科學家估計寄生蟲在人體內可活五到廿年，所以一次受染以後，好多年都有此病。此蟲的生活史是在成蟲時寄生在人體的膽管裏，蟲卵經過膽囊，膽總管進入腸內，然後隨着大便排出體外，被第一中間宿主淡水螺螄等吞進身體後，經過芽胞和幼蟲兩個發育過程，最後此幼蟲成為帶色素的兩個眼點和對消化組織的分泌腺，在水中游動多時後即附着在淡水魚的身上（即第二宿主），借着分泌溶化組織的液體，鑽入魚的肌肉、鱗下或魚腮裏浸入，脫掉尾部後而成為囊蚴，人吃了這種生魚或是沒熟透的魚肉（據試驗這種包囊幼蟲在攝氏一百度C的沸水裏可活十五分鐘）後，人即被傳染，到十二指腸後，包囊的殼被消化破裂，幼蟲逐出來從腸到膽管，再進到膽毛細管內發育成蟲。

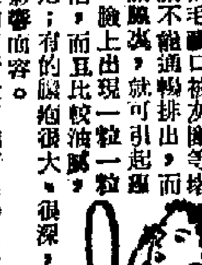
寄居在膽道內的成蟲可自十餘條至數百條不等，最多者據報告說可達二萬條左右，此種蟲體能造成膽道阻塞，並發細菌感染後，更可引起急性膽囊炎，膽總管炎和肝炎，蟲卵或死亡的蟲體都可成為結石的核心，成蟲進入肝內膽管，能引起小膽管的上皮細胞增生，纖維增厚，形成膽汁性肝硬化，由於長期的刺激可誘發原發性肝癌。據廣州市工人醫院報告這種寄生蟲在流行地區，約百分之四十的膽道外科疾患是有華支睾吸蟲感染所引起，其中併發膽道結石者高達百分之六十。

在治療方面：過去這病較難根治，同時由於染了這病時平時無特殊明顯症狀，故常為患者忽略，但若併發膽道梗阻（發炎或阻塞）時，必須施手術治療，除切除病變的膽囊外，更須作總膽管引流手術，切開總膽管取出阻塞膽管的蟲體，但蟲體太多，有時很難一次取盡，往往術後仍會發生膽道阻塞的危險。最近大多數外科學家主張在術中可能取出蟲體後，再將總膽管與十二指腸吻合，使膽道暢通，使蟲體直接排進腸內而排出體外，以預防膽病復發。在解決膽道阻塞後，須用藥物根治，最近多採用氯喹藥物，劑量為每日〇·一至〇·二克（分二至三次服用），一療程的總劑量約一九·五—三〇克。

本病的治療，主要在於預防，一方面禁止用人糞作魚的飼料外，更主要的是絕不生食「魚生」和「魚生粥」，做好宣傳使大家懂得食魚生和魚生粥是有患肝吸蟲病與急性膽囊炎，膽道阻塞甚或肝癌的危險。

臉為何長疙瘩

石光濤



有人以為自己得了皮膚病，其實，這不是病，而是一種生理現象。臉上的小紅疙瘩，醫學上稱痤瘡，痤瘡的發生與青春期內分泌機能發生變化有關，青春期的人，皮脂腺分泌旺盛，大量分泌皮脂，如果排泄不暢，皮脂的毛囊口被灰塵等堵塞了，皮脂不能通暢排出，而堆積在皮脂腺裏，就可引起痤瘡。於是，臉上出現一粒一粒的小紅疙瘩，而且比較油膩，引起膿疱；有的膿疱很大，很深，成為一個囊腫，潰破，就會遺留下疤痕，影響面容。

有些人的痤瘡受了細菌感染之後，引起化膿，這種情況就需要請醫生治療了。一般的痤瘡，只要注意臉部清潔，每日用香肥皂及熱水洗臉兩、三次；不用油脂性的冷霜擦臉；多吃青菜和水果，少吃脂肪及糖、酒等刺激性食物；保持大便通暢，情況就會好轉。當青年人完全發育成熟後，皮脂腺分泌減少，痤瘡也會逐漸減少。切忌用手指擠壓或剝弄，以免細菌侵入，引起化膿，造成疤痕。

有些人到了十七八歲，臉上長出很多小紅疙瘩，不痛又不癢，用手指擠壓，有白色的黃樣分泌物出來，這是痤瘡上去總是油光光的。痤瘡開始時比較小，只比皮膚高一些，中間有一黑點，黑點是毛囊口的皮脂氧化後形成的，故名黑頭粉刺。有人碰了黑頭粉刺，喜歡用手擠，擠得不好，容易為細菌感染，化膿而成膿疱，……

在人的身體內

醫藥上所謂「化」這句話，是變化就好的意思，亦是靈活運用的意思，中醫內外科的診斷與方法即所謂「辨證施治」，用的知識亦必豐富。因此一位良醫必須用藥。

高院昨開審離奇謀殺疑案

女童陳屍空屋 姊夫疑為兇手

檢察官陳述有關案情

【本報訊】本年九月間，九龍慈雲山徙置區一間空置之屋內，發現一具十歲女童屍體，引致死者之姊夫被控謀殺罪。本案昨在高院刑庭審訊。檢察官陳述案情謂：死者之頭部已腐爛不堪；其身上有刀傷四處，一在胸部，深達三吋；其餘三處則分佈於背與腦部。昨日午後向法官陳詞，檢法官在陪審員面前，今陳述案情。

本案被告男子曾細勳，廿六歲，住慈雲山徙置大廈B座一五六號二樓。被控本年九月十五日謀殺女童李秀娟。被告否認控罪，延聘永源大律師代表辯護。

案由副檢察司戴維士主控，檢察官陸加士主控，陪審員團由四男三女組成。

主控於陳述案情時透露：死者年十歲，與雙親及兄姊同住，就讀於潮州小學夜校，上學時間為每日下午六時至九時。被告則為死者之姊夫，一九六〇年七月間與死者之姊結婚，且生下兩子女；但在今年初，死者之姊與被告分離，返回娘家，被告多次要求搬回家中，亦被拒絕。

事發日下午六時，死者穿一條紫色之褲，手戴戒指、頸鍊，腳穿皮鞋，手提藤色書包上學。約於六時五十分，有一女同學睹死者在街上，二十分鐘後再有兩女同學見死者與一男子沿山邊行。但該兩女童已不能認出該男子是誰。死者當日並無上學，迄午夜亦未返家，其家人乃前往警署報案。

同月廿二日，一名木匠在慈雲山徙置區第廿八座三一一號房發現一具屍體仆於地上，身上有刀傷四處，胸前之刀傷直插入心，達三吋深；此外背部兩處，腦部一處。法醫官將會出庭作供，指出死者之死因乃由刀傷所引致。由於死者面部已腐爛，不能辨認，故只能從其飾物斷定死者乃失蹤之女童。

九月卅日，被告已為警方拘留，被告帶領警方人員到慈雲山徙置區附近搜查，結果檢回一條紫色褲、一只皮鞋及戒指等，後經死者之母認出實乃其女兒生前之衣物。

檢察官續謂：根據證供所透露：當日死者在街口遇上被告，被告曾帶死者往品者。同時，於案發前七日，被告曾購有一刀仔。

十月份青少年犯案率仍高

廿二名劫案疑犯 十九名屬青少年

【本報訊】警務處昨日消息：十月份青少年犯罪案之比率仍然頗高。

根據警務處長昨日所發表的統計數字，由年在十六至廿歲的青少年所犯的罪案，佔十月份被起訴總數七六六人的百分之十八；由年在十六歲以下之少年所犯的罪案，則佔百分之十九點三，九月份則佔百分之十四點六。大部份青少年所犯的罪案，多屬小竊，包括偷單車及搶犯一般財物。

十月份共有嚴重罪案一，四二九宗，比九月份多九十四宗，比八月份多廿四宗。在是報的統計數字中，有九七九宗經已破案，破案率為百分之六十八點五，九月份為百分之七十九，八月份為百分之六十六。

使罪案總數增加的案件包括有由汽車偷竊、劫案、扒竊及行劫。據警方所知之打鬥案及非法集會案各兩宗。

劫案共廿一宗（九月份十九宗），其中有十二宗已破案，所拘捕之人中有二十一人。在十六歲以下者八人，在十六與二十歲之間十一人，三人為成年男子。

「北國江南」「早春二月」評價文章編成專書出版

【本報訊】本港三聯書店最近出版了一本「『北國江南』和『早春二月』的評價」的小冊子，該書選編了人民日報七月至十一月間刊載過的有關「北國江南」和「早春二月」這兩部電影的評價文章八篇，即日起在港九各大書店有售，每本定價一元二角。

港大考古隊在大嶼山萬角咀和發掘到的陶器——正在大會堂的「香港考古展覽」中展出。（本報攝）

香港出土古物 今日開始公展

不少是二三千年前的日常用品

【本報訊】「香港考古展覽」今日起在大會堂博物館內舉行，展出一批在本港南丫島和大嶼山萬角咀出土的新石器時代的中國古物，以及一批分別在石壁、西灣、青山、石排、大嶼洲、上水等地出土的石器、銅器、宋代「青瓷」、銅錢等。居民可免費參觀。

這些出土的古物，昨天下午曾行預展，不少中外人士對此頗感興趣。展覽品分三個部分，一部分是香港大學考古隊於一九五八年在大嶼山萬角咀發掘出土的古物，包括石器、陶器；另一部分是前港大地理系教授戴維斯於一九三二年後在南丫島（鉛礦灣）發掘出土的文物，包括石器、陶器、銅器等。還有一部分是一九五四年捐給港府的一批華南出土的石器、陶器古文物。其他還有一批石器和上水出土的唐宋銅錢和宋代「青瓷」。

展出文物中受人注意的是萬角咀出土的十七具較完整的陶器，是二千五百至三千年前的遺物。這些古代中國人日常生活使用的器皿，從製作到表面的花紋，都說明中國文化在二三千年前已相當發達，而在大嶼山上很早很早就有我們的祖先定居在那裏。展出文物中有一件已破碎的宋代「青瓷」，據一位對考古有研究的學者說，他對這件文物極為讚賞，他認為是北宋時代浙江一帶的窰的產品。

展品中有一件六三年新界新發現的二百六十多年前清朝康熙年間遺下的鐵[illegible]……，這些文物都是一批石器，內容豐富。……

這個古物展覽將一連舉行數月，除每星期四休息外，每天開放供市民免費參觀。

香港華新會明開週年會

討論博彩政策轉變問題

【本報訊】香港華新會一九六四年度會員週年大會，定於本月十六日（星期三）下午六時半在大會堂舉行，由該會主席報告一年來工作經過，並由司庫報告財政狀況，……會上尤其是外圍博政策，……同時在此次會員大會上將提付公決，……

戲院用地無人問津 底價二百七十萬元

其餘公地拍賣情況略有起色

【本報訊】公地七幅，昨天在大會堂拍賣，其中六幅賣出，一幅（可建戲院）無人應價；成交總額……比之數月前則略有起色。……

第一幅……第二幅新九龍內地段……第三幅新九龍內地段四九四四號……第四幅九龍內地段……第五幅新九龍內地段……第六幅新九龍內地段……第七幅新九龍內地段……

慈善時裝化粧表演 今起在龍子行舉行

表演者有影星及模特兒

【本報訊】多蜜姬化粧品公司主辦的慈善時裝化粧表演大會，定於今（十五）日下午四時至六時在龍子行五樓舉行，一連五天，直至十九日止。表演節目有：明星時裝，由電影明星夏夢、石慧、蕭芳芳及電視明星李琳琳等多人表演；化粧示範，由美國公司供應特……；另有修正北粧及特別化粧示範。

勒贖疑案 審訊將畢

【本報訊】六名潮州籍青年涉嫌非法禁錮三名商人勒取贖金案，經已審結，六名被告昨在高院作供完畢，今天將由律師作結辯，主控官向陪審員作結論。

話劇七十二家房客 後日開始預售門票

【本報訊】由南北影劇界組成的「香港話劇團」，將於本月下旬先後在普慶戲院及大會堂公演五幕喜劇「七十二家房客」，由十七日起在普慶及大會堂預售各場戲票。該劇團在普慶演出的時間為廿二晚、廿三日日夜共三場；廿八、廿九、三十日在大會堂上演三場夜場。票價分樓座一元、二元二角、……

影片「雄霸天下」昨試映

【本報訊】新聯公司出品的彩色古裝片「雄霸天下」，昨在……試映，……

珠江線四間戲院 明晚優先映金鷹

著名伶星將到場觀影

【本報訊】……

商務大廉價 今最後一天

【本報訊】商務印書館的廉價，今日是最後一天，……

街坊研究會 今日選新員

【本報訊】……

東京華僑總會理事傅仁獻話

廿四年闊別家國 再見時面貌全新

他說，此次陪馬晴山陳覺同回國後，赴內蒙古家鄉參觀，目睹各種建設成就，撫今思昔，心情興奮，難以自已。

【本報訊】一個由旅日華僑組成的華僑參觀團……東京華僑總會理事兼組織部長傅仁，在內地參觀了一個半月後，昨午由廣州抵港，將於下午四時三十分乘機赴東京。

傅仁在機場對本報記者談起，他這次回到他的家鄉內蒙古，看到家鄉起了翻天覆地的大變化。他說，在黨和毛主席的領導下……的互助大化成就，我與他……

他說，我是二十四年前離開家鄉的，這次回到內蒙古，彷彿進入了一個新天地。不但家鄉自然面貌大為改觀，而且人民的生活也不斷改善……

他說，內蒙古各地的衛生狀況都很好，各個政府都為提高人民醫療……

大坑東發生謀財害命疑案

婦人慘死床上

頸纏皮帶家中失物約值三百元

死時其夫不在家警方尚在偵查

死者屍體被抬出史屋（本報攝）

【本報訊】九龍大坑東新區C座二樓三五九號，昨日上午十一時許發生一宗謀財害命疑案，一名五十三歲的婦人被發現倒斃在床上，有一條皮帶纏住她的頸部。死者丈夫事後檢查，發覺失去三枚金戒指、一條頸鏈及一具收音機，損失約值三百元。

據警方昨晚發表的新聞公報稱，此案被殺的婦人叫謝歡，又名謝天喜，綽號「傻歡」，東莞人，丈夫林炳，無子女。

林炳在石硤尾區做菜販「生意」，每日由晚上十一時離家「上班」，翌晨十一時才回。昨晨十一時許，林炳回到大坑東新區的家，開門赫然發現老妻僵臥床上。死者穿「睹士」底衫，襯條睡褲，綁被褥住下半身，頸纏皮帶。林炳見狀立即報警，警方到場偵查後，延下午三時廿五分始將屍體移去。

林炳事後對人說老婆死了，家裏又丟了東西。據說，他在鄉間還有親兄。

死者是在去年農曆四月間由石硤尾區來上址居住的。據說是與同居住者發生爭執……死者最初入住大坑東時，曾與一姓黃的人家同住，後來黃家搬走，最近又遷來一戶姓陳的，與姓戶主是大坑東一家麵店的老闆，甚少在房內睡覺，平時只存放一些雜物，間中其十二歲的女兒會回家睡過一兩晚。

今年農曆正月後，死者丈夫林炳始來與她同住。據街坊說，林炳夫婦感情不錯，林每月給一百元作家用，還經常買些首飾送給老婆，夫婦倆看來頗為恩愛。

死者生前衣着十分隨便，經常只穿底衫褲、拖鞋在走廊走來走去，有時着褲擔水也不加一件上衣，街坊便給她起了個「傻歡」的外號。雖平時身體看來不甚好，面黃、眼袋黃、肚部鼓脹，似有病態。前晚十一時許，有人還看見林炳夫婦一起落樓，林炳去上夜班。

「革命歷史歌曲表演唱」

澳門永樂聖誕假期上映

「八一」廠出品空軍文工團創作並演出

康樂館元旦映「劉主席訪問越南緬甸」

【本報訊】今年聖誕假期內，澳門永樂戲院安排了一部難得的佳片「革命歷史歌曲表演唱」，彩色，有歌有舞，藝術水平和思想內容都很高。以這樣的演出形式拍攝成的電影，據說是第一部。

影片由八一電影製片廠拍攝，中國人民解放軍空軍政治部文工團集體創作並演出。它把我國在大革命期間直到抗日戰爭勝利這一階段的最著名的革命歌曲，聯串起來，配以舞蹈，把這一階段中國人民在中國共產黨領導下的革命鬥爭和抗日鬥爭的英勇事蹟再現在銀幕上。

在「革命歷史歌曲表演唱」中，有「義勇軍進行曲」（即國歌）、「國際歌」、「東方紅」、「延安頌」、「我們都是神槍手」、「我們在太行山上」、「同胞們聽我講」、「三大紀律八項注意」、「松花江上」、「十送紅軍」、「南泥灣」……等數十首，還有好幾首以毛主席的詩詞譜成的歌曲。

元旦，澳門康樂館也將推出一部佳片：「劉主席訪問越南和緬甸」，這也是一部難得的彩色紀錄片。

彩色影片「革命歷史歌曲表演唱」劇照之一「南泥灣」——表演唱

徙置屋宇建築計劃 六年內容九十萬人

港督在報業公會周年餐會透露

官立及津貼小學將設中學一年

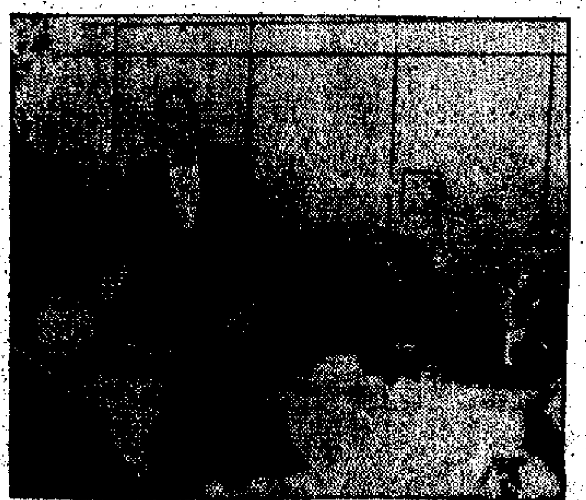
【本報訊】港府新聞處消息：港督戴麟趾昨晚在希爾頓酒店香港報業公會舉行的周年餐會席上致詞時，曾談及住屋與教育問題。他說，住屋問題「只能以加建屋宇，應付日增人口需要的方法方能加以克服」。

他說，除港府各部門的計劃之外，在港府的徙置及建屋合作社或港府津貼與建的樓宇內居住的人，截至今年九月底時止，共八十二萬九千八百人，其中有六十七萬兩千人，即約等於總人口百分之十八，居住在徙置樓宇內。今年內完成的徙置屋宇，可供一十一萬六千人居住。如果把屋宇建設委員會、香港房屋協會及港府廉租屋宇計劃下已完工的屋宇加在內，則在過去不滿十二個月內，雖然曾發生過多次颱風，獲得居所的人數，總計仍為一十八萬三千人。

港督認為，根據「工作小組報告書」來檢討管制「擠宜住所」、民、徙置及港府廉租屋宇政策的事，「是今年最重要的唯一進展」。他提及，今後六年內，可容納成年人九十萬名的徙置屋宇建築計劃，已經獲得通過。另外還採納一項技術設計目標，計劃在今後十年內，容納居民一百九十萬人。

關於教育問題，他說，現行的中小學教育目的，可以概括為三點：「第一是使官立、津貼或私立小學，能有足夠的學額來收容所有小學適齡的學生；第二是要在官立及津貼小學裏，將來建設中學第一年，以供不能考入普通中學，以及想留在學校直到十四歲可以入工廠工作的法定年齡的學生攻讀；第三是，港府的目的是規定私立學校為百分之十五左右的小學畢業生，提供中學教育，讓至參加中學會考的程度為止。同時，港府又作若干鼓勵，例如撥地給其他種類的學校，助其擴展教育設備。現在各小學中，免費學額佔百分之十；官立中學或津貼中學的免費學額，則多至百分之四十五。」

港督又說，最近之前，小學方面所有的學額，有半數以上是設在私立學校的。現時，則在小學的全部學生中，百分之四十一·二就讀於私立學校，百分之五十八·八則就讀於官立或津貼學校，而在官立及津貼學校就讀的比數……



報業公會昨天舉行周年大會，港督戴麟趾講話。

天氣預測：和緩北風，天晴，比昨日稍涼。

荣園村一少年服殺蟲水自殺

【本報訊】昨日上午十一時，上水荣園村北段卅七號，有少年黃換鎏（十六歲）因病在家中服殺蟲水自殺，被發覺後，報警召十字車送院救治。

市政局今續開會

由官守議員答辯

【本報訊】檢討市政局一九六五年工作目標的市政局周年辯論會，於今日下午四時繼續舉行，屆時將由各官守議員對各委任及選舉議員在本月一日會議時所提出的問題進行答辯。

在辯論會舉行之前，有議員詢問第十二項，包括垃圾車的修理計劃的進展問題、清理街道垃圾問題、大會堂圖書館的管理問題、黃大仙新區的巴士總站問題、尖沙咀的停車場問題等等。

還有議員提詢最近在深水埗大道中路口發生的一次嚴重交通意外，對因市政事務局垃圾車失事而死亡及受傷的人的家屬，是否獲得補償。今日提問的議員有張錦燕、李有璇、張有興、貝納祺等。

可以提出他們的報告。

【本報訊】香港報業公會昨晚在希爾頓酒店舉行會員周年聚餐聯歡大會，並邀請港督戴麟趾夫婦、輔政司夫婦、行政、立法兩局官議員等多人參加。主方有虎報宋郁禮夫婦、工商日報及晚報何鴻毅夫婦、華僑日報岑才生夫婦、何建章夫婦、星島日報百川夫婦、晶報陳霞子夫婦……

中年舞女自殺

【本報訊】昨晚六時半，九龍彌敦道四五×號八樓，有一個卅四歲的舞女，據因生活困難，服安眠藥自殺，被送院急救。

該舞女名叫周×淑，以前曾做過粵劇花旦，在江門一帶演出，來港後淪為舞女，撫養一名十二歲大的女兒，但舞業一向不好，陶常在人前嘆氣，說不想活下去。

美觀實用的國產傢俬

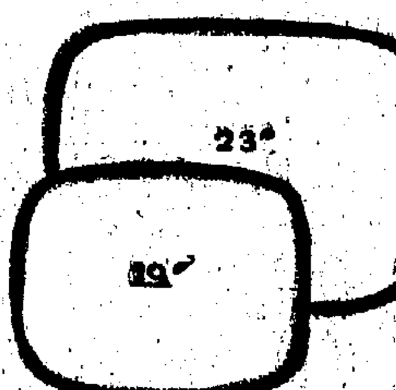
記裕華二次國產傢俬展覽

裕華國貨公司舉辦的第二次國產傢俬展覽，本月九日起至卅日止，在該公司三樓至三樓舉行……

這次展出的傢俬分八大類，有櫃、几、椅、桌、床、床褥、沙發等……其中除了方形和圓形的兩用床椅、床頭櫃及雙連床等五種款式……

……雅佳。

聖誕節欣賞電視



如閣下在本月十九日前購買麗的呼聲電視機本公司當盡一切努力為府上在聖誕節前安裝妥當

請撥電話七二二二一一或洽接待室陳列室一三二三六六

鈴木

芭蕾房車

ISUZU Bellett

瓏玲小巧身車　觀美麗富樣式

優點：
- 四輪獨立避震系統在崎嶇地面能保持平穩不受任何震動為世界最新穎精良之精妙設計。
- 馬力強勁63匹馬力之汽油引擎力雄厚……
- "芭蕾房車"設計精巧……

新車到貨不多　急與參觀試車　·無任歡迎·

金冠

大酒店·夜總會

聖誕新年·狂歡餐舞

聖誕前夕晚餐、新年除夕晚餐：每位十五元

聖誕甲種華筵每席五百元

聖誕乙種華筵每席四百元

聖誕日晚餐、元旦日晚餐：每位十四元

奉贈精美名貴禮包

特別增加精彩表演

廿四晚及除夕晚延長至三時打烊

佳位無多　請即定座　以免向隅

九龍尖沙咀彌敦道　電話：六六二九一八八九

日綿實業株式會社汽車部為「五十鈴」廠美鈴牌舊車敬告各界

本公司自一九六一年代理「五十鈴」汽車廠出品之各種車輛，其中尤以「美鈴牌」油渣房車，最得用戶稱讚好評，近因市面發現已在日本國內的士公司用過之「五十鈴」美鈴牌油渣房車在港銷售，特此聲明本公司之信譽起見，凡非本公司售出之新舊車輛，本公司不負任何責任，為恐各界人仕不明真相特此聲明。

日綿實業株式會社汽車部

陳列室：九龍窩打老道71A地下　電話：八四五六一　八四八八五一

第二張

香車美人攝影賽

拍友參加逾百人

大華油

貴妃牌生油

工展特刊

東藝又有新出品

浮雕、木刻、石刻等壁畫，既可用作裝飾品，又可作裝修用

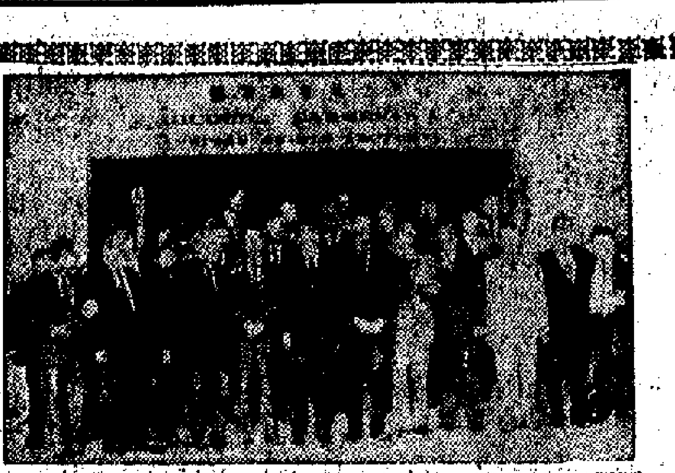
廠商

東藝塑膠廠在本屆工展會又有新品種推出，這些新品種有浮雕、木刻、石刻等壁畫。人們遊工展經過該廠攤位，必會發現它大部分地方作陳列用，只留小部分地方作買賣。這個小部的「陳列館」，四壁均用黑色地、古銅色浮雕壁畫構成，裏頭並陳設着許多立體畫、水族箱、宮燈和其他的擺飾，活像一家古老的神寶各廟。其實，該「陳列館」所設各物，都是該廠的出品。那古銅色、紅色、金黃色、黑色等壁畫，看來像是用古銅等製成的，其實都是塑膠品。東藝新製的浮雕、木刻、石刻塑膠壁畫，畫面仿製得很逼真，誰人就被誤會是真的古典飾品；還加上一個黑木畫框，實使人不慎察是塑膠製的了。它壁畫的面積也有大小不同，內容也相當複雜，有坐着或站着的觀音、古典人像的正面或側面、佛像、古宮殿、人物、耶穌、聖母、耶穌釘在十字架上等。除人物外尚有獸像，例如我國的古典獅子、麒麟、馬、馬拉車、門鶴、雙龍戲珠等。不管是一般的顧客，還是佛教或基督教徒，均可以找到他所需要的東西。

東藝塑膠廠攤位

內容更豐富，如圓的、方的以及各種形狀的花瓶，瓶上可以插花，背面有各種寫法的「壽」字；還有象背花瓶、宣爐、鯉魚、竹織花籃、張口畫屏等等。浮雕木刻則有各種我國古典圖案畫、成套故事的古典人物、還有各種花鳥、數樣之多不勝枚舉。以上的塑膠製品，都可以作單獨陳設用，又可以作嵌飾。該攤位的小型「陳列館」，就把這些產品的用途作了示範和介紹。在一個各畫裏，貼上兩幅浮雕插花或膠花，上插着鮮花在浮雕旁，使人有清雅感。如果你要熱鬧，可換上艷色鮮艷的花兒；你要清雅，又可換上淡素色調的，隨時可以轉換。

東藝塑膠廠的塑膠宮燈、走馬燈、壁燈等各種燈飾，早爲人們熟知，設計精美的精巧也爲人們共見。它在本屆工展推出的新品種比過去產品又推進一步了。（知青）



㊀新加坡中總考察團在鱷魚恤廠前留影。㊁港台在海大攤位錄音。㊂鄔少英、李寶瑩爲白花油攤位工組「工人樂園」錄音及領獎。㊃影星雪妮、陳寶珠、鍾情紅、薛家燕在工展會長梁東黃鷹鈴合照。㊄影星鍾情、薛媛與二天堂工組合照。

參展日記

工姐爲睇影星 唔理我嘅電話

十二月十一日

閒來無事，在攤位附近踱步，有人稱呼：「朱公」。我四圍望，終於在人叢中找出凌銳。「最後先之老細，」我說：「你嗰永亨公司點解呢屆唔參展？娶美和鎮寶唔實得？」凌銳說：「算係咁喇，覺開咗個招牌，而家好多大廈都用呢隻鎖。客仔多咗，應酬忙咗，我怕照顧唔到，呢鋪唔製貨。」

此人做生意頗有辦法，於是我問：「點解，呢排有乜嘢做？」凌銳塊住我，望了一陣，似乎考慮有些事應不應該對我說，結果還是說出來：「有得做，……」即內容恕不奉告，總之我聽後爽個，約凌銳今日就過去澳門研究研究。

臨落船電記者聞，說如此這般，要停稿數天。記者剛在電話嗰呱叫，問我係唔係嚟嚇嘯佢。

十二月十二日

昨日之「……」，今日唔怕公開矣：因爲在澳門實地考察之後，決定「不予考慮」，斷不考慮，此「……」就不屬秘密也。

原來凌銳告訴我，話聽講澳門氹仔有地出投，每呎訂價不過一毫；如果認爲有發展，每人出一千元呢吓，可以投兩萬呎，「等佢起價」咁講。

今日同凌銳由澳門坐船去氹仔，見所謂「盜地」不過是爛泥一片；再經調查，原來又規定投得之後，不准翻過若干個月就要起上蓋，否則收回。咁樣我哋之二千元不如買兩豬油糕好過。

我哋都唔鐘意賭錢，但爲咗開眼界，晚上去狗場一遊。只見幾隻狗不用幾秒鐘就跑完一場，眼都花咗，已決定輸贏。我個心諗：賭錢係有條癮著，如果喺開個頭，亂係乜都可以做得興，譬如開遠貿業公司出品之電車，以電動門快，落在賴于之手，文錦渡又益智；落在賭徒之手，小可以賭餐飯，大可以賭幾文注也。

十二月十三日

中午返抵香港，家中清靜非常，問工人亞香，答稱老婆與子女去了新界度假，要食過晚飯才回來。

心想今日假期，工展一定好擠擁；一時不知何去何從，悶甚。

十二月十四日

到了咁上下年紀，連睡覺都不如前矣。昨天下午睡了幾小時，昨晚就整晚失眠，今朝頭重重，好似有啲發熱，決定休息一天。

傍晚打電話去攤位，想問吓楊仔生意如何，點知一位小姐接電話，緊緊張張說：「等陣重打嚟喇大班；而家雪妮同陳寶珠嚟咗經過，等我睇完先講喇。」有佢收，只有嘆一口氣收線。

朱陶

雪妮陳寶珠鍾情等 昨先後到工展參觀

「仙鶴港聯」影星雪妮、陳寶珠、鍾情紅、薛家燕，昨日下午六時到工展會參觀。抵埗時，她們隨由宣傳部長黃桂引領，先行會晤大會各部首腦。參觀時，雪妮與陳寶珠對淘化大同攤位全部以修竹編成特感興趣。

女星鍾情、顧媚昨到工展會訪問二天堂攤位，該公司攤位主持人與珊瑚款接，並解釋該攤位的建築及金佛像的來歷。

新雅贈日曆書簽
小權公當衆搾寶錫貨偶
淘大白花油工姐屋歌唱

▲第十街新雅七彩畫片公司，大量推售各種兒童益智畫冊、識字卡片及美術聖誕咭。凡購物五元以上，即送精美日曆一個。該攤位還印備大量附贈程表的日曆卡片及書簽，凡在該攤位購物的小朋友，都可獲得贈送。

▲香港電台昨日將「工人樂園」節目帶入工展會，下午三時在淘化大同攤位錄音，節目：㊀僞本歌唱戲鳳（李紫霜唱）、㊁崇定情歌（王琬珍）、㊂故事「大鵬展翅」（何寶齡）、㊃合唱「翻身樂」（周侍輝、何寶齡）。

▲港台昨又在白花油攤位舉行「工人樂園」錄音，由該攤位小姐擔任演唱：㊀三年（傅靈霜）、㊁相思河畔（陳少芬）、㊂瞞我騙我（鄔綺雲）、㊃問甜瓜（何人）、㊄一樣柔情（梁潔英）。並由李寶瑩、鄔少英頒獎。

▲擁有三大夢鐘、八大蜂場的小權公，在工展會第十街的攤位，展出以蜜糖製品爲最出色。該攤位爲使遊客明瞭純正蜜糖出產過程，每日由新界各蜂場鸞巢鮮蜜，當衆搾蜜，以供參觀及分析眞僞；並即時販賣。由原價每斤八元減收八毫，中環、沙田、尖沙咀三大蜂園門市部亦一同減收。該號的蜜糖用仔、瀝公蜂等蜜糖餅等，據只營業陳列。但贈蜜之日，遊客紛紛購買，爲適應需要，現公開發賣，半打庄每盒只賣一元。

攤位零拾

香車美人攝影賽
拍友參加逾百人
二天堂加贈兩組攝影比賽獎金

大會宣傳部爲使觀衆更踴躍觀展，由本屆開始辦理各種比賽及新節目。昨日爲第一次節目日，進場觀衆均獲一個幸運號碼，今晚七時由部長黃桂請丁紅主持抽獎；同時，本星期日並有「香車美人攝影比賽」。此節目由大昌貿易公司舉辦，定星期日上午十時在會場東北角舉行；報名的拍友目前逾百名。

工展大會攝影比賽獎品，二天堂捐助攤位組及人物組，如以該攤位家園形式設計作影像背景而獲獎者，加獎禮券冠軍三百元、亞軍二百元、季軍一百元、優異獎各廿元及油中寶一瓶。

昨日參觀展覽學校，有救世軍港灣學校員生二百人、立人學校員生三百人、培德學校四百人、顯莊聖學校員生一百人。

昨天入場人數

35314

星中總考察團 參觀鱷魚恤廠

新加坡中華總商會考察團一行卅餘人，昨日由工展會聯絡部李耀華陪同，往觀塘鱷魚恤廠參觀。該廠負責人對現代化設備及各部門出品作了介紹。

鱷魚恤

款式最多 尺碼齊備
工展期間 買一得四
物有所值 歡迎比較

鱷魚商標 品之保證

五五五牌恤衫

555 大減价 505

五零五牌恤衫

77 七七牌恤衫

五環牌恤衫

工展期內 九折

加設廉價部 推出特價品 請參觀選購 勿失機會

中建國貨公司

擴充商場

擴大服裝食品部

冬令貨品 大量供應
服裝介紹 九折優待

地址：九龍青山道254，277—279號

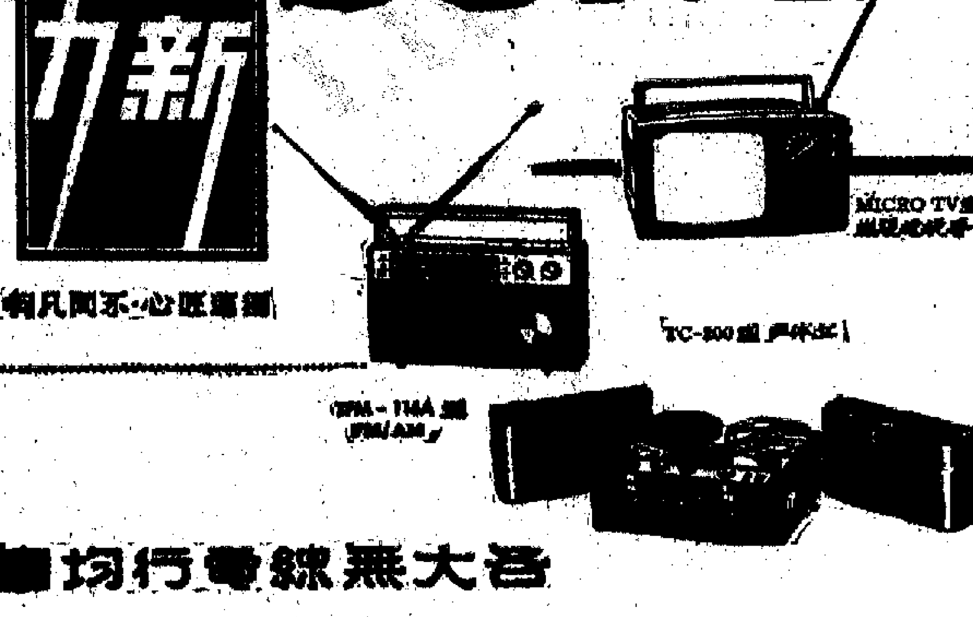
遊完工展會請到
尖沙咀
金冠大酒樓夜總會
飲茶．食晚飯．宵夜

金冠酒樓各式點心全日供應，晚飯宵夜小菜數十款，每晚有中西音樂及精彩表演，大小酌壹仟隨意服務週到

定座電話六六六貳九一

國產雙喜牌 囍
家用廣花棉胎
純粹新棉・質優耐用
歡迎洽購
港九各大國貨、百貨公司、綢莊均售
總經銷：海外貿易公司 九龍鴨寮街245號 電話：872732
總代理：華潤公司 中國銀行大廈 電話：236011

SONY® 新力



獨運匠心 不同凡響

各大無綫電行均售

Dried yeast TABLET

乾酵母片
適應
消化不良．食慾不振
經銷處：南泰有限公司 中環大廈408室 電話：239674
港九各大藥行及國貨公司有售

兒童的恩物
聖誕送禮佳品
電動鴨

紅磡區最大之新廈

益豐大廈

經已打樁 仍有九折

每伙二萬餘元起

建築堅固打樁由外商承辦
分期付款期限可另行商議
僅存十餘伙

大華油莊

註冊商標

貴妃牌生油

香味濃郁

如蒙惠顧，請撥電話四四〇〇〇五七、四四〇一〇六、四三六九二六，專車送到，快捷妥當。

地址：香港上環…一百廿二號

糖果市銷漸趨暢旺

鐵盒聖誕老人朱古力特別搶手

港製糖果近兩個月外銷已銳減

【本報訊】國產糖果陸續運到應市，連日批銷生意漸趨暢旺，鐵盒聖誕老人朱古力特別搶手。

上述各種糖果的品質比前提高，包裝亦美觀大方。現正在聖誕節前，各零售商人吸購各種糖果頗為活躍，特別是適合聖誕節銷售之鐵盒聖誕老人朱古力，已被扯去七八。鐵盒聖誕老人朱古力，以圓形鐵盒盛載，盒面印上聖誕老人像，每盒淨重一磅，全為夾心朱古力。草梅軟糖也很暢銷，它以透明塑膠袋盛載，每袋淨重四盎斯。

據商人說，在短期內，內地各種應時糖果將續有新貨運到，如貨物到達，當即投出應市。

【又訊】據糖果業商人說，在過去兩個月內，港製糖果外銷估計已銳減大成。

東南亞原是港製糖果的最大出口市場。但現在新加坡、菲律賓和泰國均已提高糖果入口稅，其中單是新加坡最近便已加稅一成半，使港貨大受打擊。同樣，菲律賓已將糖果列為奢侈品，並自行製造低價糖果。

好在港製糖果在本地的銷量，仍能跟着人口增加而增加。

本地商初步備冬節貨

海味批銷漸轉活躍

東南亞客幫扯購已漸見減少

菲商購一般應節貨告一段落

【本報訊】近日本地商人和東南亞商人初步備貨準備冬節銷售，海味業漸轉忙碌。

冬節片糖銷路日增

廣東產品昨成出七百缸

各種砂糖交投靜價尚穩

【本報訊】冬節將屆，片糖銷路已日見增加。

內地片糖昨成出七百缸，其中包括黃片糖三百缸和冰片糖四百缸。中山與順德黃片糖，成每擔四十二元，佛山冰片糖則成每擔三十二元。貨冰糖成出數十包，每擔為四十元。

砂糖市場靜穩。粗粒糖花糖存底已薄，市價回升至每擔三十元五毫和三十元六毫。中粒糖花糖成出三十噸，現貨交易的沽價每擔廿九元半，放盤則售廿九元七毫。台灣特砂昨有一百噸運到，定今日提取上市，碼頭花貨以每擔三十一元二成出十噸。定本月十七、八日到的北越幼砂，碼頭花貨以每擔廿九元半成出廿五噸。該批幼砂共一百噸，是由新加坡轉來港的，港商買入價為每噸廿九鎊。泰國低色白砂糖賣出一百六十噸，成每擔廿六元半，來貨商要大大蝕本。高色泰國白砂，則仍屬無價無市。

泰糖五萬噸將招標輸出

東德白砂糖幾千噸，定本月十八日至二十日到港。該批貨的成本為每擔三十八元餘，現在賣出每擔約須蝕掉十元。聞其中只有一部分已沽出花貨，尚有相當數要流入市面找銷路。

又訊，明年初泰國砂糖又將有五萬噸招標輸出。今年港商購買泰糖的少，現在似無意再參加投標了。

國際糖市昨日無報價。港商認為供應商現貨能企住每噸廿七鎊，即已屬十分難得。目前國際糖市甚少買家，這種情況表示後市趨勢實不樂觀。

港製品輸出上月份減縮

進口貨卻稍增

【本報訊】根據最近港府公佈的貿易統計數字顯示，十一月份香港出口貨值比十月份減少。

十一月份香港出口貨值為三億八千二百五十五萬元，轉口輸出貨值為一億一千二百九十八萬元，進口貨值為七億一千八百九十萬元。

和十月份比較，出口貨值減少八百三十五萬元，轉口貨值減少一千八百二十四萬元，進口貨值則增加二百三十萬元。

以十一月的初步貿易數字和去年同月比較，則出口貨值仍增三千九百五十五萬元，轉口貨值增加六百七十五萬元，進口貨值增加五千七百二十九元。

毛冷銷途仍好

粗冷幼冷銷量居首位

上海四股冷球已發出

【本報訊】最近毛冷大盤交投仍然活躍。首批上海四股冷球掛港後，即被各大國產百貨公司商人吸入。

據毛冷商人說，由於前一個時期毛冷門市零沽生意好，最近數天，港九各毛冷零售商人積購毛冷很活躍，近日補入的仍以粗條毛冷和幼條毛冷居多，其中四股毛冷球亦佔不少。據說，今年由英國運來的毛冷，因花式貨比前增加，因而銷量也跟增。日本貨毛冷因色澤多而鮮，故銷路也很活躍，但日本粗紡雜色毛冷目前仍少大宗成交。

上海粗條和幼條毛冷近日成盤仍暢，零售商勢當比去年同期增多，原因是今年來貨不論品質比去年同期大大改進提高，質地柔軟，而且色澤也比前增多，且為今年市場所流行的。

同一消息來源說，第一批上海蜜蜂牌四股冷球，上週經已抵港。該批貨物抵港消息發出後，即被港九幾家大、中型國產百貨公司商人扯購一空。這批四股毛冷球，顏色多達三十餘種，而且每種色澤均很鮮……

日本棉紗市價轉挺

訂價陸續回升

港產粗紗中紗售價按高

【本報訊】日本棉紗市訂價已陸續回升，個別品種有近每磅訂價比一月前回升一便士。

港下價扣布十餘萬碼

上週復去法聯邦非洲

【本報訊】港製下價扣布，上週據有十餘萬方碼運往法聯邦非洲。

股市續淡靜

股價起跌幅度不大

【本報訊】昨日股市交投繼續淡靜。

曼谷粟米價續漲

【曼谷十二日航訊】曼谷粟米市價連日上漲。

食米交投回增

二十五宗提出關證

有成交者達廿四宗

澳洲紅鉛丹市價續報起

美新棉輸出大減

股名	成交價	漲跌盤價	成交股數
匯豐	890	—	340
會德豐	16.2	—	1,000
黃埔	38.7/38.8	—0.750	1,800
太古	60.5	—	700
均益	27.1 27.2	—	4,812
大酒店	25.2/25.3	+0.100	537
置地	81.5/81	—0.500	1,516
信託	2.625	—	10,000
電車	38	—	500
中巴	6.5	—1.000	650
九巴	53 52.5	—0.500	220
油蔴地	68.5/69	+0.500	1,023
九倉	86.75	+0.500	6,300
港燈	26.4/26.5/26.4	—	2,999
電話	28.8/28.7/28.8	—	1,400
電話股權	8.9	—	3,412
煤氣	15.4/15.5/15.6	+0.100	2,500
萬國企業	14.8	+0.100	1,700
怡和	14.2/14.3/14.2	—0.100	2,540
英泥	66	+0.500	1,000
啤酒	77.5/78	—	1,000
牛奶	44	+0.250	1,700
連卡佛	29.5	—	100
會德豐[illegible]	4.65	—	5,000
天星	44	—0.750	1,050
聯[illegible]	10.6	+0.100	200

股市行情表（單位：港元）

註：「漲跌盤價」係前昨兩日收市價的差價

仙樂 越映越旺 第三十天 鐵金剛勇破神秘島

麗都 今天獻映 原野爭雄

金鷹 明晚四院聯映 七彩全景寬銀幕

明天盛大獻映 攻進小姐

高陞 今天獻映 金枝玉葉

今天隆重獻映 大丈夫日記

四院仍映 鳳求凰奇緣

國泰 今晚選映 劉三姐

銀都 只映今天 老婆本

珠江 今天早場 新夜光杯

今天七院聯映 女神化劍

石塘咀 今天獻映 大地

珠江 紅葉題詩

新華 麗聲 新華 大華 樂聲 新新 娛樂 荷李活 普慶 麗聲 皇后 皇都 利舞台

渣華增東非新航線

派厚文、芝萬捷、萬寧咸和芝保大士等輪航行，各輪落貨日期排定，厚文先行，廿五到，廿七開。

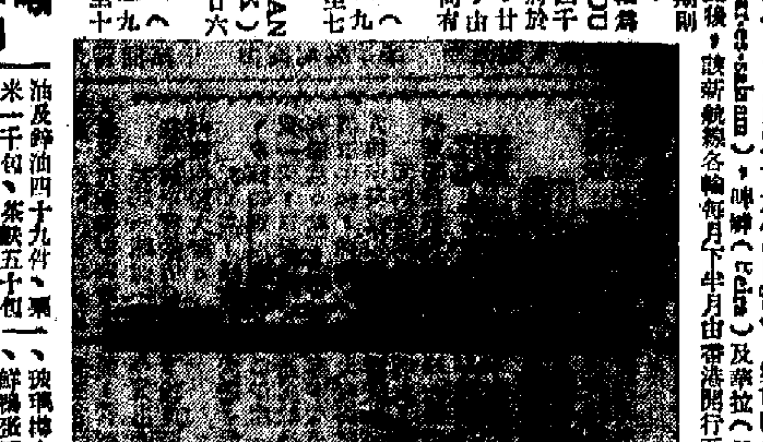
【本報訊】據渣華郵船公司消息，該公司現決增一新航線由中國大陸至東非蒙巴沙（Mombasa）、丁加（Tanga）、桑市巴（Zanzibar）、打沙林（Dar-es-salaam）、啤啦（Beira）及華拉（Mtwara），途經香港。此後，該新航線各輪每月下半月由香港開行至東非各口埠，而原有航期則為每月之上半月。

此新航線首輪為「厚文號」（HOUTMAN），計四千六百噸。該輪將於本月廿五日抵港，廿七日啟行。以後，由香港開往東非者尚有：

「芝萬捷」（TJIBANTJET）一九六五年一月五日至七日落貨，

「萬寧咸」（VAN WAERWIJCK）一九六五年一月廿六日至廿八日落貨，

「芝保大士」（TJIBODAS）一九六五年二月十日至十二日落貨。



圖為該公司將航東非線輪船

太原季連娜遲到 安慶早兩天抵港 大美達沙喇伯改今開

【本報訊】太古公司之「太原」輪，原定本月廿日由澳洲經馬尼拉抵港，現改遲於廿一日到步。

「安慶」輪則有消息可提早兩天由澳洲經馬尼拉到港。該輪原定本月廿三日入口，現接電報可於廿一日到步，即與「太原」輪同日抵港。

該兩輪將共載來澳洲貨三千噸。

【本報訊】天祥洋行代理的「季連娜」，原定本月十六日從意大利、新加坡到，現改爲廿二日才到。

該輪此來載到的貨物共有八百餘至九百噸，其中主要是衣料和其他雜貨。

該輪預定留港一天，翌日（即廿三日）即開日本、澳大利。

【本報訊】渣甸公司之「瑞華伊利莎伯」輪，原定本月十五日首次由澳洲抵港，現改爲於十八日到步。該輪載來羊毛、小麥、罐頭食品、熟皮和雜貨等約二千噸。預定留港四天起卸貨物，然後轉開往亞庇、納閩和山打根，再從山打根裝木材返澳洲。

又，該公司之「東豪」貨輪（EASTERN ARGOSY），定本月廿一日由上海抵港，起卸貨物後將於廿五日開往東澳洲。因本月中旬從香港船公司無船由港開往東澳洲，同時信用證於年底到期的出口貨，本月下旬將陸續製成付運，故預料「東豪」輪運往澳洲的貨量，可能達到一千噸。

【本報訊】多利順洋行代理的「大美達」，原定昨日下午離港開赴美國，但結果未能趕及開行，要改至今早才出發，行前泊A字三十四號泊位落貨。

【本報訊】永泰海運有限公司代理之日輪「沙喇伯丸」，改遲於昨日下午始由日本抵港，原定開往曼谷之期亦要改為今日，昨晚在A字廿七號泊開工落貨。

因今日共有三艘船開往曼谷，其中有一艘且是臘收運貨的非公會船，故使此間的載貨量不免分薄。據悉，「沙喇伯丸」載出貨物約五百噸，其中包括鐵條百餘噸。

同屬永泰有限公司代理之日輪「第二金丸」，已於昨晚開往馬尼拉，載出貨物五百噸。其中亦有鐵條百餘噸，餘為鄉貨、鐵膠粒與雜貨。

崇寧載椰乾一批 預定於明天到港

萬寧延至明天才去棉蘭

【本報訊】順寧輪船有限公司之「萬寧」輪，改與於本月十六日由港開往印尼棉蘭，現仍在油蔴地泊區落貨。該公司之「崇寧」輪（WURABAYASTEER），定本月十六日由印尼孟加錫抵港，它這次載來椰乾一批。

現時派船行走香港—印尼線的船公司接近十家，其中大部分為華資公司，外輪公司則只得「渣華」、「渣華郵船」和「天祥」等三家。其中天祥洋行代理之意大利船，開往印尼主要是趕落晚客，而「渣華」公司則只是間中有船開往印尼，與數年前的定期行走大不相同。華資公司則有「勝昌」、「通運」、「華光」、「泛亞」、「遠東航業」、「順寧」和「華貴」等，其中前四家都是新近派船加入行走的。

泰米千餘噸 新麗都昨到

【本報訊】聯華船務公司代理之「新麗都」輪，昨天從曼谷到港，有白米一千餘噸及生牛一百四十頭來。

該公司代理之「寶麗娜」輪，今天由本港開往金邊，運出電芯及其他貨物一百噸。

鴨蛋五百箱 美寶美昨到

【本報訊】德盛行屬下之「美寶美」輪，已在昨天從曼谷到港。「美寶美」輪從曼谷運到的貨物如下：白米二萬四千包、豬油及鮮油四十九件、粟米一千包、菜蔬五十包、玻璃樽六百四十八箱、鮮鴨蛋四百八十四箱、晉縣二千二百把、豬字七箱、生牛三百三十五頭。

飛機時刻

（如需了解當日各機有無臨時變動，請向有關公司詢問。）

今日到港班機

泛美：漢金山、東京來，晚上十時零五分到；曼谷來，下午三時四十分到

國泰：馬尼拉來，下午六時十五分到；大阪、台北來，下午八時五十分到；新加坡、曼谷來，下午一時廿分到

英國海外：東京來，下午二時五十分到；倫敦、曼谷來，下午五時卅分到；悉尼來，晚上八時十分到

民航：台北來，下午六時卅五分到

瑞士：東京來，下午三時零五分到

快達：東京來，晚上九時十分到；悉尼、馬尼拉來，上午七時十五分到

法航：東京來，下午二時零五分到

印航：東京來，下午三時零五分到

德航：曼谷來，下午二時十分到

菲航：馬尼拉來，上午十一時卅分到

泰航：曼谷來，下午二時五十分到

馬來亞：新加坡來，下午一時五十分到

越航：西貢來，下午三時到

今日離港班機

泛美：往曼谷，晚上十一時卅分；往東京、舊金山，開下午時

英國海外：往東京，開下午六時；往新加坡、倫敦，開上午十時；往仰光、倫敦，開下午四時卅分

越航：往西貢，開下午四時卅分

菲航：往馬尼拉，開下午一時

馬來亞：往新加坡，開下午二時四十五分

泰航：往曼谷、東京，開下午三時卅分

國泰：往馬尼拉，開下午二時十五分；往曼谷、新加坡，開中午十二時十五分；往台北、大阪，開上午九時

昌興：往東京、漢城，開下午三時

民航：往曼谷，開下午七時十五分；往台北，開上午九時

瑞士：往曼谷、加爾各答、羅馬，開下午三時五十分

快達：往馬尼拉、悉尼，開晚上十時；往東京，開上午九時

法航：往曼谷，開下午三時零五分

帝國航空：往東京，開下午三時

印航：往曼谷，開下午三時四十五分

德航：往東京，開下午二時五十五分

截郵時間

今日空郵（星期二）

中國大陸　下午六時

錫、黎巴嫩、伊拉克　上午八時

馬、北婆羅洲、泰、彭亨　上午九時

非　上午十一時

以色列、敘、埃、加拿大、巴林、亞丁、伊朗、瑞士　中午十二時

緬、蘇丹、巴、埃及、荷、比、南越、丹、西德、挪威、瑞典、巴西、非洲、尼日利亞、英　下午一時

夏威夷、美、中南美　下午二時

非支、澳洲、新西蘭、南朝鮮、台、日　下午六時

平郵　中國大陸　下午六時

南越、西班牙、亞丁、埃、意、瑞士、法、比、荷、西德　下午五時

澳門　上午十一時、下午二時半、六時

明日空郵（星期三）

中國大陸　下午六時

印尼、寮、泰、老撾、緬、印　上午十時

埃、意、沙特阿拉伯　中午十二時

夏威夷、美、中南北美、加、菲　下午二時

澳洲、新西蘭　下午三時

伊朗、黎巴嫩、希臘、約旦、敘利亞、尼日利亞、非、荷、比、丹、西德、瑞士、挪威、法、瑞典、英　下午一時

泰、馬、北婆羅洲　下午五時

台、日　下午六時

平郵　中國大陸　下午六時

東、泰、老撾　中午十二時

英、歐　下午三時

非　下午五時

澳門　上午十一時、下午二時半、六時

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
第十三寶丸	SANPO MARU NO.10	日本	12月17	大信
好鵬	HOPEPEAK	馬尼拉	12月17	海威
昭南丸	SHONAN MARU	日本	12月17	東方
明德	BRENDA	山打根	12月17	海聯
海生	HAI SENG	島嶼	12月17	大信
利般坡	CITY OF RIPON	日本	12月17	銀行
協榮丸	KYOYU MARU	日本	12月17	東方
三寶顏	ZAMBOANGA	美國	12月17	大工
多聞丸	TAMON MARU	非洲新加坡	12月17	日郵
香島怡美利	ROSSEVERETT	沖繩釜山日本	12月17	鵬來
好雷依蘭	HOEGH ELAN	英國	12月17	倚華
馬天奴	MARTINIQUAIS	歐洲	12月17	法郵
多利哥	TOBAGO	英國	12月17	沙華
芝利倫加	TJITJALENGKA	南美新加坡	12月17	渣華
協榮丸	KYOYU MARU	日本	12月17	東方
馬德蘇	METHOHITA	美國	12月18	華林
高素華	KOSOVO	歐洲新加坡	12月18	華林
東海	TUNG HAI	島嶼	12月18	東海
德格第一	GALLE	婆羅乃	12月18	海聯
瑞華伊利莎伯	MERRYN ELIZABETH	澳洲	12月18	渣甸
菲巴丹	PHIL. BATAAN	菲律賓	12月18	大工
蘭利	RANEE	日本	12月18	鐵行
海雄	HERO	日本	12月18	多利順
豐天	FENGTEIN	曼谷	12月18	太古
邊和力治	BENVORLICH	歐洲	12月19	邊行
四川	SZECHUEN	菲律賓	12月19	太古
富貴	EMPRESS OF VICTORIA	山打根	12月19	永利
浦賀丸	URAGA MARU	日本	12月19	中亞
建華	KIEN HWA	島嶼	12月19	大信
佐賀丸	SAGA MARU	日本	12月19	日郵
菲山度士	PHIL. JOSE ABAD SANTOS	美國	12月19	大工
溫拿利到	WONORATO	英國	12月19	渣華
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	英國	12月19	捷成
新利華利	SUNNYVILLE	溫哥華馬尼拉	12月19	銀行
中國熊	CHINA BEAR	菲律賓	12月19	美輪
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	溫哥華舊金山	12月19	銀行
萬華威	VAN WAERWIJCK	印尼	12月20	渣華
芬摩爾	FERNMOOR	英國	12月20	多利順
寮國	LAOS	歐洲	12月20	法郵
太原	TAI YUAN	澳洲馬尼拉	12月21	太古
東豪	EASTERN ARGOSY	上海	12月21	渣甸
愛倫馬士基	ELLEN MAERSK	日本	12月21	捷成
威達	VARDA	日本	12月21	新興
鐵尼士丸	ATLAS MARU	日本	12月21	大阪
利巴	NEGBA	美國馬尼拉	12月21	新興行
格連諾治	GLENORCHY	英國新加坡	12月21	渣甸
士打富蘭	STRAAT FRANKLIN	西非新加坡	12月21	渣華
路斯	RUYS	日本	12月21	渣華
日盛丸	NISSEI MARU	日本	12月21	東方
安慶	ANKING	澳洲馬尼拉	12月21	太古
季連娜	QUIRINALE	意大利新加坡	12月22	天祥
阿利桑拿丸	ARIWONA MARU	日本	12月22	大阪
波哥大	BOGOTA	日本	12月22	寶隆
佐渡丸	SADO MARU	日本	12月22	日郵
海門	HERMUND	英國新加坡	12月22	利成
拉不拉打丸	LA PLATA MARU	非洲	12月22	大阪
海明	HAI MENG	汶萊	12月22	多利順
愛車士德	EXCHESTER	英國馬尼拉	12月22	和豐
北海丸	HOKKAI MARU	非洲新加坡	12月23	大阪
利利和路	LELEWEL	歐洲新加坡曼谷	12月23	天祥
漢堡	HAMBURG	日本	12月23	捷成
日本熊	JAPAN BEAR	洛杉磯舊金山	12月23	美輪
海興	HAI HING	上海	12月24	多利順
馬之安	MACHAON	歐洲	12月24	太古
滋賀丸	SHIGA MARU	新加坡	12月24	日郵
多雷多	TROUBADOUR	美國	12月24	多利順
厚文	HOUTMAN	上海	12月25	渣華
宮島丸	MIYAJIMA MARU	日本	12月25	太平
夏利臣總統	PRES. HARRISON	馬尼拉	12月25	總統
印度郵	INDIA MAIL	英國	12月25	鵬來
士打哥倫布	STRAAT COLOMBO	上海	12月26	渣華
芝德	CHITRAL	英國新加坡	12月26	鐵行
奧達利加士	AUTOLYCUS	英國新加坡	12月27	太古
哈華士泰	HAVELSTEIN	歐洲	12月27	捷成
月鈴	PIONEER MOON	紐約	12月27	美輪
唐安東尼	DON ANTONIO	洛杉磯舊金山	12月27	美輪
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國	12月28	總統
金蓮利安	GLENLYON	英國新加坡	12月28	渣甸
東繆	EASTERN MUSE	加爾各答新加坡	12月28	渣甸
瑞陽丸	ZUIYO MARU	新加坡	12月29	日郵
漢諾華	HANNOVER	歐洲	12月29	捷成
寶勒總統	PRES. POLK	美國日本	12月29	總統
天娜士	TENOS	澳洲	12月30	天祥

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
上海丸	SHANGHAI MARU(下午)	日本	B2	輪務
三笠丸	MIKASA MARU(晨早)	日本	B30	日興
漢堡丸	HAMBURG MARU(下午十時)	日本	A1	大阪
波斯亞士	PERSEUS(下午)	歐洲新加坡	太古倉	太古
力打和路	NEDER WAAL(上午七時)	歐洲新加坡	A6	渣華
有明丸	ARIAKE MARU(上午六時)	新加坡	A22	大阪
威爾遜總統	PRES. WILSON(上午七時半)	馬尼拉	九龍倉碼	總統
晉康	SANG GAYO(下午)	印尼	B6	勝昌
安德拉州	STATE OF ANDHRA(下午)	新加坡	A34	東方
伊利馬克士	EURYMACHUS(上午七時)	紐約	A7	美迅
斯萊培	SLEMBE(晚上)	上海	油蔴地	華夏
許利達馬士基	HENRIETTE MAERSK(下午三時)	日本	A21	捷成
興中	HSING CHUNG(下午)	島嶼	油蔴地	東海
寶華	BRAVO(下午)	暹羅	油蔴地	聯華
華沙士泰	WESERSTEIN(晚上)	歐洲新加坡	九龍倉	捷成

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
寶隆	POLLERA(下午)	金邊	油蔴地	聯華
香港商船	H.K. IMPORTER(下午)	紐約	A24	港郵
大無畏	TEMERAIRE(上午八時)	美國	A34	多利順
愛賓奴	ELPENOR(上午九時)	歐洲	A24	太古
大福山	TAI FOOK SHAN(下午)	曼谷	B18	順昌
汶萊第一	BRUNEI No.1(下午)	山打根	油蔴地	海聯
大成	TA CHENG(下午)	菲律賓	B16	大信
富勝	LADY OF VICTORY(下午)	科倫坡	油蔴地	永利
聯合勇士	UNION VENTURE(下午)	曼谷新加坡	B12	華光
有明丸	ARIAKE MARU(下午)	日本	A22	大阪
奧根非	OCKENFELS(下午)	日本	A3	新興行
山昭丸	YAMAAKI MARU(下午)	日本美國	A1	大南
威爾遜總統	PRES. WILSON(下午六時)	日本美國	九龍倉碼	總統
羨湖	FERNLAKE(下午)	溫哥華西雅圖	A4	多利順
域多利亞	VICTORIA(中午)	意大利	九龍倉碼	天祥
光和	KWANG HO(下午)	島嶼	油蔴地	大信
東曦	EASTERN ROVER(上午十時)	新加坡檳榔加爾各答	A21	渣甸
沙拉伯丸	CELEBES MARU(下午)	曼谷	A27	東方
天牛	COSMOS ATLAIR(下午)	新加坡檳榔科倫坡	A5	東方
安巴拉達	AMBASCIATA(下午)	日本	A12	新興行
佐治安臣	GEORGE ANSON(下午)	基隆日本澳洲	九龍倉碼	利成
海祥	HAI CHIANG(下午)	島嶼	油蔴地	大信
三笠丸	MIKASA MARU(下午)	新加坡曼谷	B30	日興
大浦里	DAEPORK(下午)	曼谷新加坡泗水	B13	海運

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
哈士馬士基	JESSIE MAERSK	波斯灣印度	B29	捷成
美寶美	PROMINENT	曼谷	B	德盛行
星星	STAR ALDEBARAN	日本	A	鵬來
榮明丸	EIMEI MARU	日本	B	東方
海陽	HELIOS	山打根	B	多利順
海生	HO SANG	婆羅洲	B	渣甸
麥格塞塞總統	P.PRES. MAGSAYSAY	美國	A	美輪
芝利華	TJILUWAH	澳洲日本	九龍倉碼	渣華
廣東	KWANG TUNG	澳洲新加坡	A	太古
新達	SUNDA	英國新加坡	九龍倉碼	鐵行
利來	NELLORE	澳洲	九龍倉碼	鐵行
泗華	SURABAYA STEER	印尼	油蔴地	順寧

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
伊利馬克士	EURYMACHUS	歐洲	A7	美迅
基士尼	KISHNI	科倫坡	油蔴地	永利
安德拉州	STATE OF ANDHRA	新加坡馬德里孟買	A34	東方
好風	BESTWIND	新加坡	油蔴地	泛亞
日伸丸	NISSHIN MARU	新加坡	B7	海聯
金靜丸	KANESHIZU MARU	馬尼拉	B10	東方
上海丸	SHANGHAI MARU	曾巫吉市	B2	輪務
寶華	BRAVO	印尼	油蔴地	聯華
利達	GLITA	棉蘭	油蔴地	通運
高華	GOLDEN STEER	印尼	油蔴地	聯華
漢堡丸	HAMBURG MARU	新加坡東南非	A1	大阪
莎哈	SAHAM	新加坡西南非	A33	新興行
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	日本美國	A11	捷成
華沙士泰	WESERSTEIN	日本	九龍倉碼	捷成
永達	BENORA	新加坡泗水	油蔴地	通運
新麗都	CELESTIAL	山打根斗湖	油蔴地	聯華

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
凱斯總統	PRES. HAYES	歐洲	12月17	總統
梭馬利	SOMALI	日本	12月17	鐵行
民德利	MANDALAY	歐洲	12月17	太平
格連路高	GLENOGLE	歐洲	12月18	渣甸
利般坡	CITY OF RIPON	歐洲	12月20	銀行
邊和力治	BENVORLICH	歐洲	12月20	邊行
西蘭士	CYCLOPS	歐洲	12月22	太古
季連娜	QUIRINALE	意大利	12月23	天祥
佐渡丸	SADO MARU	歐洲	12月23	日郵
漢堡	HAMBURG	歐洲	12月24	捷成
波哥大	BOGOTA	歐洲	12月25	寶隆
力打朗	NEDER RHONE	歐洲	12月26	渣華
邊和文	BENARMIN	歐洲	12月26	邊行
芝德	CHITRAL	倫敦	12月30	鐵行
寶勒總統	PRES. POLK	法國	12月30	總統
埼玉丸	SAI TAMA MARU	漢堡鹿特丹英國	1月1	日郵
萬利勞士	MENELAUS	歐洲	1月1	太古
佛蘭福	FRANKFURT	歐洲	1月1	捷成
錫蘭	CEYLON	意荷西德丹麥	1月1	太平
寮國	LAOS	馬賽	1月2	法郵
布郡	BRECONSHIRE	歐洲	1月3	渣甸
帝汶	TIMOR	里斯本	1月4	殷理基
邊路打	BENALDER	歐洲	1月4	邊行
薛可斯基將軍	GENERAL SIKORSKI	荷西德丹麥	1月4	天祥
海牙丸	HAGUE MARU	歐洲	1月4	大阪
馬天奴	MARTINIQUAIS	歐洲	1月5	法郵
堅拿	KINA	歐洲	1月6	寶隆
波斯亞士	PERSEUS	英國	1月6	太古
普納城	CITY OF POONA	英國荷蘭	1月8	太古
施基	SCHIEKERK	歐洲	1月8	渣華
華沙士泰	WESERSTEIN	歐洲	1月9	捷成
太陽	THEBEN	意比西德	1月11	多利順
邊來路	BENLOYAL	歐洲	1月12	邊行

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
凱斯總統	PRES. HAYES	蘇彝士	12月17	總統
星星	STAR ALDEBARAN	印巴	12月17	鵬來
香島怡美利	ROSSEVERETT	印巴	12月18	鵬來
蘭利	RANEE	印巴	12月19	鐵行
海雄	HERO	古大港	12月20	多利順
馬來怡美利	BRADEVERETT	古大港	12月26	鵬來

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
福安	FOLK ON	棉蘭泗水	12月17	遠東
凱斯總統	PRES. HAYES	西貢新加坡	12月17	總統
美寶美	PROMINENT	曼谷	12月17	德盛行
大寶來	TAI POO LOY	新加坡檳城	12月17	順昌
昭南丸	SHONAN MARU	金邊	12月18	東方
香島怡美利	ROSSEVERETT	曼谷新加坡	12月18	鵬來
協榮丸	KYOYU MARU	馬尼拉	12月18	東方
明德	BRENDA	婆羅乃	12月18	海聯
海生	HO SANG	砂朥越	12月19	渣甸
新利華利	SUNNYVILLE	新加坡	12月20	銀行
海雄	HERO	新加坡巴生港口	12月20	多利順
大華山	TAI WAH SHAN	曼谷	12月20	順昌

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
萬華威	VAN WAERWIJCK	上海	12月23	渣華

（接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
格連諾治	GLENORCHY	上海	12月23	渣甸
利利和路	LELEWEL	華北	12月25	天祥
力高巴	NICOBAR	上海	1月2	太平

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
海陽	HELIOS	日本	12月17	多利順
馬天奴	MARTINIQUAIS	日本	12月18	法郵
多聞丸	TAMON MARU	日本	12月18	日郵
晉康	SANG GAYO	日本	12月19	勝昌
季連娜	QUIRINALE	基隆日本	12月23	天祥

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
許利達馬士基	HENRIETTE MAERSK	西南非	12月18	捷成
鐵尼士丸	ATLAS MARU	南非	12月22	大阪
阿利桑拿丸	ARIZONA MARU	西南非	12月23	大阪
路斯	RUYS	南非	12月23	渣華
路易士港丸	PORT LOUIS MARU	東非	12月25	大阪
厚文	HOUTMAN	東非	12月27	渣華
士打哥倫布	STRAAT COLOMBO	南非	12月29	渣華
德利華	TANAGRA	南非西非	12月30	順昌
奧根非	OCKENFELS	東南非	1月1	新興行

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
凱斯總統	PRES. HAYES	紐約	12月17	總統
好鵬	HOPEPEAK	美國	12月18	海威
馬德蘇	METOHIJA	美國	12月19	華林
摩耶山丸	MAYASAN MARU	美國	12月19	大阪
菲巴丹	PHIL. BATAAN	美國	12月19	大工
第五風盛丸	SHINSEI MARU No.5	中美	12月19	太平
溫拿利到	WONORATO	拉丁美洲	12月20	渣華
佐賀丸	SAGA MARU	美國	12月20	日郵
中國熊	CHINA BEAR	美國	12月20	美輪
利巴	NEGBA	美國	12月22	新興行
愛車士德	EXCHESTER	美國	12月23	和豐
路斯	RUYS	南美	12月23	渣華
菲士蘭	FRIESLAND	美國	12月25	渣華
夏利臣總統	PRES. HARRISON	美國	12月2[illegible]	總統
昆士威利	QUEENSVILLE	加美	12月27	多利順
如勇	RU YUNG	美國	12月27	德航
亞利桑拿	ARIZONA	溫哥華西雅圖	12月28	渣甸
丹地	M.M. DANT	美國	12月23	渣甸
月鈴	PIONEER MOON	美國	12月2[illegible]	美輪
杜倫達	TURANDOT	美國	12月23	多利順
常盤丸	TSUNESHIMA MARU	美國	11月23	太平
力達依比	NEDER ELBE	美國	12月29	渣華
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	美國	12月29	鵬來

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
長沙	CHANGSHA	澳洲	12月19	太古
利來	NELLORE	澳洲	12月20	鐵行
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	西澳洲	12月21	銀行
東豪	EASTERN ARGOSY	澳洲	12月25	渣甸
萬高朗	VAN CLOON	新西蘭	12月29	渣華
松安丸	SHOAN MARU	新西蘭	12月31	大阪
天娜士	TENOS	澳洲	1月1	天祥

KOBE SEKIYU SENPAKU K. K. KOBE

M. V. "SEIKA MARU" 「成華丸」

十二月廿三日由日本抵港落貨

十二月廿四日直開金邊

總代理　日本海運株式會社　於七大廈十五樓　電話：二七六六六・二三二八三・二三二八七五

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
百福	BEDFORD	A3	華夏
奧根非	JUKENFELS	A33	新興行
梭馬利	SOMALI	A8	鐵行
民德利	MANDALAY	九龍倉	太平
邊來路	BENLOYAL		邊行
日伸丸	NISSHIN MARU	B7	海聯
山昭丸	YAMAAKI MARU	A1	大南

大福山 M.S. TAIFOOKSHAN　即日落貨　即日下午四時開行　直往 暹羅

大寶來 S.S. TAIPOOLOY（有適當艙位招搭）十二月十六、十七日落貨　十七日下午開行　直透 庇能 石叻

大華山 M.V. TAIWAHSHAN　十二月十九、二十日落貨　二十日下午開行　直往 暹羅

大寶石 M.V. TAIPOOSEK　十二月二十、廿一日落貨　廿一日下午開行　直透 庇能 石叻

順昌航業有限公司謹啓

新麗都 M.V. CELESTIAL　十二月十五日收貨　十六日開行　直航山打根、斗湖

寶華 M.V. BRAVO　十二月十五日收貨　十六日開行　直航：暹羅、汶萊

代理：聯華船務公司謹啓

巴拿馬旗 福安快輪 S.S. "FOLK ON"　十二月初四日落貨　十七日開行　直航棉蘭、泗水

總代理：遠東航業公司啓

印尼總代理：PELNI

鐵行輪船公司

特別快航 「利來」號　香港至雪梨十二天　收貨日期：十二月十六日

快航 「蘇馬利」　香港至倫敦廿四天　收貨日期：十二月十四日　截止收貨：十二月十六日　啓航：十二月十六午夜　並收貨往鹿特丹、安特惠普及漢堡等埠

「斯萊培」S.S. "SLEMBE"　由上海來。已於十二月十四日晚抵港，泊油蔴地。請收貨人速來本公司辦理提貨手續。

華夏企業有限公司啓。中國銀行大廈十三樓

RICKMERS-LINE, HAMBURG.

「波爾」M.S. "PAUL RICKMERS"　由安特衞普、漢堡、曼谷來，定於十二月十八日中午抵港。請收貨人速來本公司辦理提貨手續。

華夏企業有限公司啓。中國銀行大廈十三樓

港府場今演重頭戲
南華迎擊元朗
元朗佈排新陣下大決心要搶分

今天籌帥假日，甲組聯賽開有一幕「重頭戲」上演，南華出師港府大球場迎擊元朗，下午三時半開始角逐；執循組則在二時三刻打頭陣。門票分收三元五角、三元、二元四角和一元二角。

由於上周南華負和，聯賽前幾名的位置，最近極可能有重要的變化，論兩領前的席位已備受威脅，因爲南華與該隊相差僅兩分而已。所以今天南華迎擊元朗，將先對新秀「四頭」的名次將有重要的影響。最近，「少林兵」與觀塘青昇頭時，僅積小勝。但是，南華目前已不容再失，否則便顯有與南聯爭錦的機會。而在港府大球場比賽，南華常有較佳的演出，加以鋒綫好手又都數上陣，則在今天一仗將取兩分的可能性亦較大。

元朗因場隊業與張錦國仍被調波準，與周今天將採「拼殺格」，鋒出新的陣容，把廣松江排前出任前鋒，起用黃德光補他的位置，門將廣德標亦已傷癒復出把關，攻守力並不弱勢。加以該隊在前周開始，已在新界某處採秘密操練備戰，如能以新調整的陣容而迎擊南華猛攻，大有與南華一決雌雄的實力。因爲在元朗的新陣裏，右翼廣松江及左翼何燦坤出任適兩個位置，都會起着相當作用；而「蘇魚翅」經過週周減肥，體末復最佳水準，但動作已漸見靈活，如他們能與其他鋒將緊密合拍，較爲脆弱的南華防守綫，都有被擊破之虞。若然今戰元朗能把握機會，爭取先入球，則有條件贏南華或搶得一分。總於兩隊賽前的準備情形，預料今戰劇鬥難免，在較多人睇好南華的時候，元朗卻然仍有威脅對方的實力也。兩隊陣容如下：

・夏俠崖・

南華	郭錦洪、梁金標、郭德光、蔡文浩、黃志強、譚尚雄、盧維基、鄧榮發、何鴻坤、何佳興
元朗	盧德標、文理、北林、張永泰、郭偉湘、鍾德江、鴻光、劉廣昌、彭華年

金禧杯複賽第一回合
警察擊敗光華
光華先破關結果連失三球

昨天花墟球場有一場金禧杯複式淘汰足球賽上演，由警察迎戰光華，結果光華不敵，警察以三比一贏了第一回合。昨天觀衆有四千三百五十二人，收入四千八百四十七元。

此役光華各將落力去打，但演出水準不高，這與其人手不甚平均有關。警察亦沒有很突出的表現，只以個人技術稍比對方好些，終於以技術制勝。

光華開球，就發動攻勢。七分鐘，鄭偉光得興奏新供應，過門前射，何燦生及時救去。十一分鐘將球單刀赴會，黃兆和跟着警察反攻，伊斯士及時衝出救去，將保不失。十二分鐘，萬利士在門前得球不射，橫傳與呂宏明，呂即勁射，球被鄭泰翰大腳救出。十六分鐘，萬利士在門前接應而射，一飛沖天。廿分鐘，伊斯士率領特球，從底線帶過陳運光與劉揚，當場被……

守正，埋門斜射不入。只見他左搬右掃，值入廿二分鐘，搵華光近門區線斜射入網。廿五分鐘，警察反攻，伊斯士柚射，鄭華欲及時撲出，但又被李德撲個着……

警察門將何義生於昨仗有不錯之演出，圖爲他勇救梁偉光凌空抽射之動作。（本報攝）

班主故佈疑陣
陳怪暫難登場

元朗爲了準備這場大戰，對球員的安排、夕練特別重視，凡無故缺席一律處扣車馬費一天，以示懲戒。因此其球員最近練波特別認眞。除了前天召集屬下球員到元朗能誠酒家午餐，晚間又在青山食海鮮，共商破敵大計。昨晚又在九龍中英飯店晚餐，共商作戰大計。

元朗足球部主任鄧炳全，昨天在花墟球場參觀光華對抗警察一場金禧杯賽，據他表示：元朗由於在聯賽失掉三分，爲了爭標前途，此戰是許勝不許敗的，今仗勢必力拚，務求以不敗爲原則。

他又說：今戰將派「陳怪」與張樹「掛鬍」，遠和平擔任左翼，其他位置不變。另據內幕消息：「陳怪」受傷之後，並未參加練波，他目前走路腳部仍感不大方便，今天上陣的可能性不大。

元朗球員陳國華操練，準備給予對手迎頭痛擊，重振聲威。總之此仗必展開劇鬥也。

・吳孫安・

流星上訴案未了
發還執委會重審
由執委會另設小組研究

籃球聯會會長級上訴委員會對流星出戰台灣文山隊被指爲甚麼事件，昨天以書面判定，將該案發還執委會重行另組一緊急小組委員會重行審訊，以昭公允。同時，對該隊被罰球員並無表示不滿。因該等被罰球員並沒有傳訊該隊被開除出此案。

十月卅一日出戰台灣文山隊時，香港流星籃球隊於……被指爲甚麼……經籃聯緊急小組與籃聯特別執委會議研訊，判決該流星隊員不得有同樣事件發生，今後應注意約束球員，並警告流星隊負責人以後……對外隊兩年（由一九六四年十一月廿二日起至一九六六年十一月廿二日止），該隊隊長梁德榮被罰停賽一年，球員黃錦業、勞國榮、梁德榮、黃錦業各罰停賽六個月（由一九六四年十一月十九日起計）。

流星隊被判後，表示不滿，提出上訴。籃聯會長級上訴委員會於本月九日晚間在籃總會議室召開會議，通過該會長林樹聲、盧烈科，並分別傳訊有關人士。但會長級人士爲了審慎，主張由當時有會長級公允，以大致起見，將此案發還執委會另組一緊急小組委員會重行審訊。上訴委員會並警告流星隊負責人，以後應注意約束球員不得再有胡鬧行爲，並以紳士態度處事。此事將由小組之處理似爲緊急。

有關而合理：停止流星對外隊兩年，上訴委員會認爲緊急小組審訊係依合法程序，對判罰流星隊長梁德榮、勞國榮、黃錦業停賽等，上訴委員會認爲，當時沒有傳訊該上列球員而作此重罰，表示不滿。同時，流星隊上訴書提及緊急小組之組成及各委員多屬裁判會首腦一點，上訴委員會認爲該緊急小組乃係司法性質，應由中立人士組成另一委員會處理，以示公允。

・歐陽永・

足總可能效法日本
派青年軍出外學技
待亞青杯賽後看情形如何而定

足總個別委員曾於日本國家足球隊在此次與港聯賽有很好的表現，認爲香港方面應效法日本足總，派遣一支青年軍到歐洲國家比賽學習，藉以吸取經驗，藉以提高本港足球技術。

提議實行此決的是足總青年訓練班小組的委員，他們認爲足總如想提高本港的足球水平，應該效法日本足總，派遣一支青年軍前往歐洲各地比賽學習，吸收經驗，這支青年軍年紀不必一定是在廿歲以下的，須要是動學不倦，對足球有濃厚的興趣。今屆亞洲區青年杯賽結束後，才派遣前往，挑選這批球員可以等待……

派遣一支青年球隊前往歐洲各地學技，雖然費用方面要在十萬元以上，照足總現在的經濟情況，實在是行不通的。然而，事在人爲，如果足總有意鼓勵青年球員，這總可以解決的，只要足總撥款資助用度，將省下來的作爲獎賞青年球員之用。另外，還有一個折衷辦法，就是在港青年隊如果能夠取得亞洲青年杯賽錦標的話，可以派遣這支港青隊到東南亞各地訪問，藉此給予一個學習機會，同樣對港青球員有很大的幫助。遠征的日期，最適宜是本港球季歇暑期間。

賽，就以球員在亞青杯賽及在港參加集訓期間有良好表現爲標準，這樣不但對後學的青年球員有很大的推動力，對球員的鬥志也有很大的鼓勵。

光華 警察

警察：何義生、鄭守政、羅明、陳偉光、梁兆平、黃錦、陳振利、萬利士、呂宏明、伊斯士

光華：黃兆和、鄭偉光、李振威、鄭泰翰、……

（馬法提供）……中，比賽……

九分鐘，……射入。……萬利士射門，……呂宏明上前……劉揚，黃兆和……伊斯士……馬法提供，……先後兩次……被黃兆和救去。十分鐘，呂宏明被球擋出，被球鋼回……期警告。十三分鐘，萬利士……使新在廿碼外發力抽射，球去如矢，何義生飛身救去。一分鐘，……近門抽射，……

論戰

且是聯賽的「重頭戲」；既是一爭標前途有關，預料到時「好戲」一當前，港府場將展開一個很熱鬧場面，球迷們以一觀爲快。

在未論列雙方勝負問題之前，先談一談兩隊的排陣，據所知：元朗排陣，該隊班主爲應付南華，可以上陣，且讓他「掛鬍」。柏傷已愈，今天方面透露，陳振湖自從傷後從未練過波，就算已愈，亦未會上陣，今天可能調廣松江充右翼，起用梁偉祖，新秀林鳴光擔任右前衛，仍用楊偉能擔任中鋒。

自從楊偉業、張錦國停賽及陳振湖足傷後，元朗每次出賽對於進攻都不能發揮秋驗的威力，因而也不容易爭取得勝。

南元誰勝誰負
關鍵在於前鋒

自從瑞典宇宙新界隊的戰績上，其鋒線如不得調度，是球隊訪港演出後，跟着港上球場的聯賽及金禧杯賽，「戲碼」一都很平淡，提不起球迷們熱烈捧場的興趣，直至今日，才有南、元大戰上演，而「鬥勝負都與……

……鬆江上前，則只得一個較起作用的劉志榮從中鋒什引線，獨力難支，將是無濟於事的，爲了加強攻力，非調廣松江上前不可。原因是廣松江乃係前鋒出身，舊鋼重鎮當可勝任愉快，尤其今天面對着勁敵南華，更非猛攻無以制勝。調廣松江上前乃爲合理的措施，說不定此仗可以重振聲威？

最近不僅元朗的演出往往未符理想，就是南華也是一樣。所以，關於今天這場大戰，由於雙方實力接近，很難預斷誰勝誰負，最合理的就是要演練佳構勝。然而，元朗既下了大決心，總得以謂一遍，顯見得鬥志已無問題，所未可知的是到時演出如何？加其能遇勁敵，容而顯出良好的陣容，則南華實在不易言勝。因爲南華近來的作戰方式，則寬於用何鋒友爭取「中場波」，出雖屬製造過攻擊機會的起點，如其他前鋒配合得好，自然攻勢不弱。但是，近來南華常來一個買賣強爭門「搵食」除了他、就非靠何鋒友不可。至於鍾偉錦雖夠快迅，而傳送欠準繩；李國煥雖負起領軍之責，而所起作用不大；還有實地容則像「花拳繡腿第二」，好腳法而踢起來不切實際，有時更「揩死波」。到時如黃志强和何鋒友受制，則其他三個前鋒便無所適從了。

有人認爲，今天元朗的守衛，不必過份計較「牛屎」和「肥油」，實近起牢「牛屎」和「肥油」在未寬入禁區之前，必須採取嚴密防禦以作鎖門之計，不讓「牛屎」和「肥油」腳勁射，就可望不失了。如其能守得穩，則以其經過調整之鋒綫，大有力量可以威脅南華後防的，因此而打垮南華，並不是奇事。

總之，今天這一仗，看那一方的前鋒演出夠威力？則勝利之果就會由此產生出來。

西坡居士

「賀歲波」將作安排
南隊來否尚無消息
足總全體執委會可決定一切

足總定於今晚召開本月份的首次執委會會議，討論事項中最重要的就是決定邀請外隊來港「賀歲」賽事。並將定會考慮條例來奪得有關足總現有的小組工作報告。派隊參加第七屆亞洲區青年杯賽及繼續籌備集訓事宜，亦將有決定。派隊參加第七屆亞洲區青年杯賽的問題，足總在上次會議上已通過原則上派隊參加比賽。今天的討論問題，將是選出若干位委員組成一個發展青年球員及訓練班委員會，專責處理一切有關港青隊參加集訓及遠征問題。這組成發展青年球員及訓練班委員會，部分委員了一個很好的計劃，只等待該委員會組成後，便可進行集訓，現在已有黎明、夏仙、馮兆錦、黃源章等的被推薦爲該委員會成員，他們對訓練青年球員都具有豐富的經驗。由於派隊參加亞青賽勢在必行，訓練青年球員是必要的，更不能再且從事，否則只像以……

關於來港「賀歲」球賽，足球會派隊參加，所得結果收獲不大。

……的外隊，迄至昨晚止，足總還未接獲南斯拉夫隊參加來港的確實消息，這使到足總焦急萬分，特別是丹麥一九〇九隊及巴士蘭隊又無消息，足總早日答覆該隊的消息，以促該隊安排行期，由於一未確實，一在催促，這令到足總進退兩難，原因是時間短促，必須早日確定「賀歲」的外隊，而且「賀歲」波的收入，就是足總舉辦的經費開支的來源，如果夠失實，可能引致出現赤字的。足總對丹麥隊與蘇聯不大，反而認爲邀請日本國家隊更合化算。所以，足總今天將會先行給予南斯拉夫隊加一個最後的限期，去電催促，如該時不作確實答覆，將作罷論，另行函附聯其他外隊來港「賀歲」及攸排賽期。

檢討瑞典宇宙隊訪港事宜，委員們將集中在球票價格和港隊三場演出作爲討論重點。擬定會章條例來奪……

……理各小組工作報告，對此是擬已爲好一切，只等待會上通過後便會依例執行，將於討論通過的事項列下：

㈠通過上月份財務報告；㈡通過紹華、金圍杯小組、港府場小組、聯判小組各小組報告；㈢來往信件；㈣……

昨籃球戰果
甲二組公民勝中青
女子組南華挫勞青
甲一組警察克志聯

公開籃球聯賽昨晚有三場在修頓球場角逐，戰果是：甲二組公民以五十四比四十六勝中青；女子組南華以五十九比四十一勝勞青；甲一組警察以五十八比五十六小勝志聯。

公民對中青，公民球員朝氣蓬勃，氣力充足，一攻一守，都有條理，得勝是合理的。中青初時表現不壞，但在下半時逐漸處於劣勢，這是氣力不足有關。上半時結束，雙分是廿四比廿三，公民先勝。

女子組南華出戰勞青，南華稍高一籌，結終控制戰局，贏波是憑籍中鋒。勞青隊中多屬新血，但演出中規中矩，一度使南華備受威脅，惟戰略敗，已丟了所能。上半時先，南華以廿八比十三領先。

警察與志聯之戰，雙方展開激戰，在最後十秒鐘，警察蔣林烱雄投中，以一球之微險勝……好。同時未能採取快攻，……多屬過氣「老倌」，以致勝來十分吃力。志聯打衛生波，……明，故因好的表現，昨天能夠將戰局拉緊，終以一球見敗，已屬難能可貴。上半時完結分是廿六比廿五，志聯暫勝。

和和杯小組
明日開會議

中華業餘體育會和和杯小組第三次會議，於明（十六）日下午六時，召開第十八屆和和杯小組會議。議程如下：（一）追認本小組第二次會議記錄；（二）本屆港運會舉行……

……（四）通過本屆和和盃裁判……（五）……

新華國貨公司
增設臘味部
大贈送
買臘味送罐頭食品
臘味特價包平靚抵
買特廉貨品多款多
式購貨五元送原子
筆買蜜糖送日用品
購貨贈飲「樂口福」
總公司：九龍城太子道三九六至三九八號
分公司：土瓜灣馬頭圍道二〇九（珠江戲院地下商場）

買唱機攝我
名廠唱機 特價……

司公傢俬產國達
柚木內鑲樺木各式衣柜
購選訂造·歡迎參觀·貨送遠近·有畫樣訂
電話：731312

日本"KYC"牌運輸帶
堅固耐用 經濟化實
輸送快捷 效果顯著

馬家寶
嘯傳英教

明新花店
地址：水坑口十一號
電話：二四八六三四

頭暈 心跳 彰錦業

專門外映

飛虎牌鋼具
新中國鋼鐵傢具公司
Tel: 730594，728287

石松劉牙醫
電話1668418

痔
專治一切內外痔
余永銳中醫診所

雄香姚

耳鼻 喉科 頸癧 痔痛 皮膚

針灸
治療內外傷痛 跌打傷患

風濕精 氣

古主清 癧瘡 喉症

羊吊
包醫八十元
愈後收費

遠失眠
失明

趙教父子醫館 威士

潘柏頑症

「新美」

二次大戰結束後，美國新聞處的名字到處受到公衆的注意。最近，爲了抗議美國進一步干涉剛果，印尼首都雅加達的美新處圖書館被學生搗毀。三天後，泗水羣衆也搗毀該市的美新處圖書館。前此不久，開羅發生反美示威遊行，憤怒的羣衆放火焚燒該城美新處的附屬圖書館。

美新處如同過街老鼠，到處在挨打挨罵。這是什麼緣故呢？

這裏先舉出一些數字。

美新處在一九六三年的經費是一億五千九百萬美元。據一九六二年十二月一日的情況，它有僱員一萬〇八百三十二人，它在國外設立……

阿膠是我國最早的人工加工藥品之一，它的醫療用途：第一，能止血，用於咯血、衄血、下血、尿血等症。第二，用來補血，對各種貧血症及消耗性疾病，有滋養補血作用；因爲阿膠本身就是一種特殊的蛋白質，可以補償由於缺乏蛋白質所引起的疾病，收到良好效果。同時，又是婦科要藥，對於婦女的月經不調，婦女產……

四　玄黃正酒中原血　黑白須爭一着先

第七二回

……

草原金鷹氣勢磅礴

——推荐內蒙古實景拍攝巨片「金鷹」

歐陽尤

「藍藍的天上白雲飄，白雲下面馬兒跑。……這是我們的家鄉。」

這是一首很優美動人的歌曲，它所描畫的是內蒙古的美麗草原。是的，內蒙古真是一個好地方，那遼闊無垠的寬廣草原，……在這個民族裏還有許多優美動人的故事和民間傳說。

國際影業公司的影片「金鷹」，就是根據內蒙古蒙族人的傳說改編的。內蒙古的故事加上在內蒙古的實景拍攝，千里草原的風俗習慣，一年一度的敖包會，賽馬，摔跤，……都全上了鏡頭。對於久居在海島的同胞來說，是會感到無比的新鮮有趣的。

影片拍攝是一項十分艱巨的工作，在浩瀚的草原上組織人數眾多的演員去演戲，已經叫人感到很吃力，怎樣去指揮數以千計的牛羊馬群演戲，這就比組織演員更爲困難了。[illegible]

[illegible]

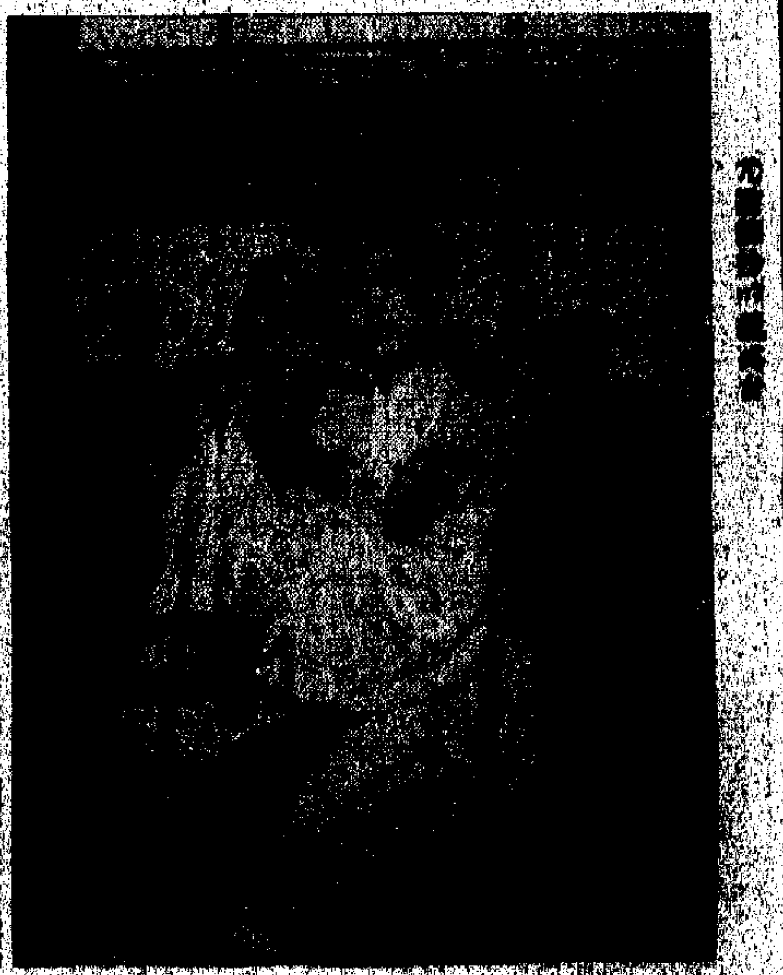
蒙族姑娘瑪丹（朱虹飾）與「金鷹」布爾固德（高遠飾）談愛。

缺少了「不可缺少」的

——談「勇破暗殺團」(Rocambole)

言慧子

[illegible]



嚴俊算盤打得精

爆墳省下幾萬元

[illegible]

瓊劇唱腔頗類潮劇

[illegible]

珍納·史葛

「百花小姐」

珍納·史葛

本月十四日便是「百花小姐」女主角珍納·史葛的廿五歲生日。[illegible]

怪俠改神偷

我來了依舊

流星

[illegible]

秦劍元旦進「邵氏」

[illegible]

（五三二）小明想了想，心很亂，他覺得再也不致把他和陳杰他們做的「生意」，瞞着小翠了。[illegible]

（五三三）小明想，這許多年來，[illegible]

（五三四）[illegible]

小翠笑着說：「不，那是關你的。[illegible]」

一七二、情慾

[illegible]

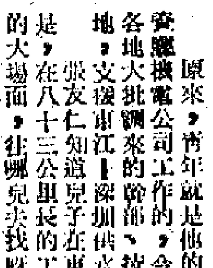
是日也　由討論至頂讓

[illegible]

七五　[illegible]

[illegible]

[illegible]



大公報 Ta-Kung-Pao 342 Hennessy Road Hong Kong

父子先後與石馬河打交道

「原來你就在這工地」

[illegible]

「美新處」到處挨揍

盧笙

二次大戰結束後，美國新聞處的名字到處受到公衆的注意。最近，為了抗議美國進一步干涉剛果，印尼首都雅加達的美新處圖書館被群衆搗毀。三天後，泗水群衆也搗毀該市的美新處圖書館。前此不久，開羅發生反美示威遊行，憤怒的群衆放火焚燒該城美新處的肯尼迪圖書館。

美新處如同過街老鼠，到處在挨打挨罵。這是什麽緣故呢？

這裏先舉出一些數字。

美新處在一九六三年的經費是一億五千九百萬美元。據一九六二年二月一日的情況，它有僱員一萬〇八百三十二人，它在國外設立一百七十六個圖書館，八十五個閱覽室，一百二十三個活動中心，在九十八個國家裏設有二百一十所電影放映隊。

美國新聞處手中握有「美國之音」電台，這個電台是美國向亞、非、拉美人民進行宣傳攻勢的神經中樞。美國同菲律賓訂有在菲建立擴大的播送廣播站的協定，使「美國之音」的廣播節目能夠達到亞洲的每一角落。美國與印度簽訂在加爾各答設立「美國之音」的協定，來進行反華、反共的宣傳。美新處設在聯尼黑的「自由歐洲電台」，乃是專搞顛覆活動的機構。美國並在五十七個國家設有電視播映站，經常供應電視節目。

美新處在世界各地用當地文字印行雜誌。據一九六一年的材料，這類雜誌的數目達五千多種，用廿三種文字出版。另外出版報紙廿五種及各種圖書。在香港出版的「今日世界」，前幾年還公開印有「美國新聞處編印」的字樣。美新處並建立新聞通訊網，在八十三個國家裏，每天拍發平均各為一萬字的電訊。

好一個規模龐大的宣傳網。美新處如同鱷魚一樣，長長的觸鬚伸展到世界每一角落，進行其美化美國帝國主義「福音」的顛倒是非與黑白的活動。

美新處的活動還不限於圖書館、「美國之音」、電視電影、電訊等等；它的活動還包括從事「個人接觸」。這一花招斷斷續續不可告人的罪惡目的。美國新聞處通過出了精新聞的範圍，它在搜羅輿論和反動的圈子下，實際上是協助搜羅一批美國所需要的牛鬼蛇神式人物，來進行美國指揮的形形色色的見不得天日的勾當。這就無怪世界各地的公衆把美新處當作過街老鼠看待了。

這裏且看美新處副處長湯姆森・索倫森於一九六二年三月在一個關於美國情報工作的集會上的報告。報告中指出，美國新聞處的主要任務是：

「一、利用各種交往工具——個人接觸、交換、圖書館、新聞、廣播、電影、電視、出版物等等，在國外造成一種有助於實現美國外交政策目標的輿論氣候；

「二、向全世界反映出一個強大的、民主的、充滿了活力的美國的形象，使世界各地的自由人民感到值得與美國合作；

「三、就美國國策中的政策、計劃、官方聲明所可能引起的外國人民的反應，向總統、國務卿和其他高級官員提出意見。」

美國目前正在世界各地充當憲兵，攫取利潤，指手劃腳地自居於主人的地位。上述的報告綜示美國新聞處配合這項侵略政策、戰爭政策，攫取政策，替美國帝國主義塗脂抹粉，散佈帝國主義的毒素，它並且進行特務活動，其方法是通過各種各樣的「接觸」，充當腳角的角色，到處勾結、搜羅一批為美國利益服務的社會渣滓，替美國做馬仔。一九六一年，美國前總統肯尼迪任命曾在哥倫比亞廣播公司擔任廣播評論員二十五年的愛德華・默羅為美新處處長。默羅就任就強調美新處的工作方法「仍舊是增加人與人間的接觸」。這裏所謂人，一個當然是美新處的人，另一則是美新處企圖加以影響和利用的人，其辦法乃是通過「接觸」，使亞、非、拉美的人成為美國的御用工具。「接觸」的終極目的，原來如此。

美新處在中央的總機構，正式名稱乃是美國新聞署。它有自己的例行業務，但在外交政策方面由國務卿負實際領導。美國新聞署，與國務院的地區司相應，設有五個地區的美國新聞處，雙方在華盛頓每天交換情報；在國外，它的官員受國務院駐外首席外交官的節制。

美國新聞署成立於一九五三年八月，這是艾森豪威爾改組美國政府機構計劃的一部份。它成立之後，就把二次大戰時期存在的美國新聞處和「美國之音」等接管過去。

大公園

捉字虱

門玉

在酒店裏，有個明星遞給侍者一張面額五萬的鈔票，然後對他說：「替我買一杯白蘭地來。也替你自己買點東西。」

不久之後，侍者把一杯白蘭地帶來了，也把餘款一樣遞給他。

明星有點不高興，問道：「這杯酒要四萬餘嗎？」

侍者回答說：「不是。但你不是叫我替自己買點東西的嗎？」

「那麼，你買了甚麼東西？」

「兩件新恤衫。」

潮州「功夫茶」

羅娘

茶在日常生活中，是少不了的飲品。因此人們對於茶的飲法，極有學問。早在唐時，陸羽就撰了「茶經」，專門講究茶的優劣。在日本有所謂「茶道」，一般也傳述了飲茶的竅門。在中國南方，飲茶最有研究和最講究法的，當首推潮州的「功夫茶」。潮人飲茶和飲酒一樣不稱「飲」，而稱為「食」，可見它是很着重於品嘗的了。「百粵集韻註」云：「潮人嗜茶，器具精細，手自烹瀹，名曰功夫茶。」

不錯，潮州人飲茶，比起其他地方來，是頗費工夫的，稱之為「功夫茶」，一點也不過分。比如潮州人飲茶不只要求「水滾茶靚」，而且遠遠超出這個範圍。他們對水的要求須「甘」，須「冽」，須是活水。而茶又要求名種奇種，非武夷名岩不食。茶具要求精緻細巧。甚至一爐一甌，連燒水的炭，也有講究。由於有這樣那樣的要求，因此有人為了飲茶成癖，弄得傾家蕩產。如果是這樣的飲茶法，他不只失去「生活情趣」，而且是屬於「玩物喪志」，不足為訓的。

如果我們不去刻意求「工」，不鑽進講究「風雅」的牛角尖去，任意咸豐，那末，良朋三數，圍聚一起，一面促膝談心，一面品茗者，所費無幾，而親手泡製，人手一杯，潤喉回甘，正所謂口齒留香，豈不極饒情趣？這比起把一抓茶葉放進大杯裏，泡它一大杯，牛飲而盡，不是更饒意致麼？而且茶又有消滯去膩作用，且能提神醒腦，對於身心也甚有益。

把潮式「功夫茶」潮化，但基本條件仍須保持：這就必須先具有一套潮式的茶具，如「鍋仔」（茶爐）、「茶罐」（茶壺）或「蓋甌」（成沖罐）、「茶洗」、「茶杯」、「茶盤」。第三是「小泥爐」、「橄欖炭」等。冲製時先用滾水冲洗茶杯，盅甌（成沖罐），再把茶葉擇去茶梗，把碎末放入壺底（或沖罐）作底，粗的面，用水冲進去，泡一次，把它倒出不飲，次冲入滾水時，要把滾水提高，使熱力…… 沖滿後，要在壺外澆滾水，使熱力內外，這樣泡出來的茶，才夠香味。斟茶時要把杯放低，和快速地輪流注入杯中，使四杯茶濃淡平均，斟出來的茶不能溢出杯外，茶湯不使香味外溢。「功夫茶」的飲法大致如上。但眞正的飲家，還要講究水的好壞，據說最好的水是「山泉水」，其次是「井水」，再其次才是「雨水」。……雨水時，要用陶瓷甕子放在空地中收集，把天時節收集得來的水，用甕放在地下埋藏，……

至於茶葉的選擇，更是大有學問。潮州人喜歡用的茶葉，一般是奇種和鐵觀音。但鐵觀音只是大眾化的茶葉，而鐵觀音中品質好的，一斤約值四十元一斤，七八十元一斤，而最高的名種，「鐵觀音」的售價，一斤可賣十元八元的名種，此外尚有名目繁多的品種如什麼「單叢」、「水仙」……

「茶罐」（沖罐）、「白毛猴」、「雀舌」、「女兒心」……等，向為茶中佳品。「大紅袍」，據說全國只有一株，世稱為「獨叢奇種」，這種極品的茶樹，產於崇安縣赤石鎮、武夷山天心岩的天心寺門前。天心寺是福建茶鄉武夷山下的一大寺觀，它建築在山巔的山崗上，四周峭壁，遠望如懸天，對面就是九龍窠。據說這株茶樹之所以叫做「大紅袍」，是因為從前所出產的茶品，是專門供朝廷御用的，某一縣令曾經把自己的紅袍披在樹上，由此而得名。總而言之，此樹是由一株，而它的產品，也不再專供特權階層人物作御用的飲品，而是人人皆有品嘗機會的了。

寫實派畫家

高禮

解嘲

阿丁

甲：「嘲諷令我們的家人更加接近了。」

乙：「這是甚麼道理？難道你們一家人都擠擁不成？」

甲：「不是。它令我們擠到一間更窄小的房子去而已！」

快早

徐思

車站手錶

某珠寶手錶店失竊，兩次被盜手錶值一萬七千元，鑽石飾則未被「光顧」。由此觀之，此賊似乎有偏偏好。

小心感冒

雖回寒多，颱風未絕，菲律賓東部又發現風姐「奧莉」。此亦四時不正，多行夏令耶？

不是演戲

某男演員最近留傷受傷，幸小狗狂吠驚醒家人，急送醫院救治，否則不堪設想。此一幕也，小犬救主。

阿膠的眞假

宋大仁

阿膠是我國最早的人工加工藥品之一，正式載錄「神農本草經」，列為上品，它的醫療用途：第一，能止血，用於咯血、衄血、下血、尿血等症。第二、用來補血，對各種貧血症及消耗性疾病，有滋養補血作用；因為阿膠本身就是一種特殊的蛋白質，可以補償由於缺乏蛋白質所引起的疾病，收到良好效果。同時，又是婦科要藥，對於婦女的月經不調，婦女黃病、子宮出血、胎前產後失調等症，均多用之。又為潤肺止咳藥，對於乾性氣管炎、咳嗽和肺結核咳嗽均有效，也為潤腸通便藥，特別適用於老人及衰弱患者，可潤潤腸胃，使虛弱所引起之便秘，漸趨正常。中醫名著「傷寒論」「金匱要略」「千金方」「外台秘要」等書中，均有許盪的紀述。

阿膠的加工製煉，最早是用牛皮熬製的。梁陶宏景「名醫別錄」裏說：「生東平郡，煮牛皮作之，出東阿」。這是最早的記錄，及唐陳藏器「本草拾遺」始主張選用驢皮，他說：「凡膠俱能療風止洩補虛，驢皮膠主風為最」。可見遠古時代的阿膠是牛皮煉成的，至唐時始改用驢皮製備，以後製法與規格也日益發展，甚至把阿膠的製法提高到人力難以達到的境域。如當炳章「偽藥條辨」說：「每年春季，選擇純黑無病健驢，飼以獅耳山之草，飲以狼溪河之水，至冬宰殺去皮，浸狼溪河內四五日，刮毛滌垢，再浸瀝數日，取阿井水用桑柴火熬三晝夜，去滓濾清，再用銀鍋金鏟，加參、耆、歸、芎、橘、桂、甘草等藥汁，再熬成膠，其色光潔，味甘鹹清香，此即眞阿膠。」這樣精製的阿膠，實際上是沒有的。反過來說，在資本社會時代，一些圖謀暴利的商人，也們不用牛皮，也不用驢皮，而是搜集了死貓死狗的皮，甚至各種雜皮來熬製，煉出來的膠，與阿膠完全兩樣，雜化服時，往往有臭味，這樣劣貨在解放前是很多的。解放以後，人民政府嚴懲了這些不法奸商，劣質贗品，早被封絕生產，而阿膠質量，也不斷提高。

阿膠的絕載，最早見於「神農本草經」，可見在紀元初，已有阿膠了。陶宏景說：「出東阿，故曰阿膠」。蘇頌「圖經本草」也說：「出東阿，故名阿膠，今鄆州皆能作之」。東阿就是現在山東省陽谷縣阿城鎮。在阿城鎮的西北，有古名「阿井」，據該縣縣志記載：「昔有猛虎居西山，爪刨得泉，飲之久，化為人，後遂將此泉為井。」酈道元「水經注」河水注說：「在阿城北門內西側岸上有大井，其巨若輪，深六七丈，歲常煮膠以貢天府，即本草所謂阿膠，故世俗有阿井之稱」。蘇頌「圖經本草」說：以阿井水作為眞膠，說之阿井水。

驛城北井水作為眞驢皮膠極難得。幾百年來，在人們的心目中，都有以阿井水製為驢皮而得之膠，是難得的真阿膠；現在，這個秘密，已經拆穿了。據近時調查：「所謂古阿井，是只此一井，聽碰石口，四・二公尺，多深枯竭，雨季則有水，當一九五三年十月間取水化驗，值滿坑之後，水深一・一公尺，內有青蛙屬種雨泥很多，化驗與一般無異。」（見北京中醫月刊一九五四年三卷四期二八頁）可以證明用阿井水與普通一般河水煎熬的驢皮膠，品質是一樣的，往時傳說阿井水能使驢皮得眞膠的說法，僅是一種迷信而已。

軍閥列傳之一

山西老妖閻錫山

陳少校

閻軍急忙「向外開展」 日寇頭目充指揮官

為了在停戰令生效之前，趕快「向外開展」，閻錫山下令分路進攻解放區：

一、令駐臨汾之王靖國，指揮六十一軍，向臨汾附近之浮山、翼城以及襄陵等地之解放軍陣地進攻。

二、令駐大同之楚溪春，指揮三十三軍之三十八師、晉北挺進軍之新五、新六兩師等部隊，向大同以北之豐鎮及以南之渾源等地進攻。

三、令歸路司令趙承綬組織野戰軍，並擔任野戰軍總司令，而以日本戰犯元泉馨為副總司令；指揮原八十三軍調歸鐵部（在上黨戰役後重新整編的部隊）、三十三軍七十一師韓春生部、由省防二軍改編的獨立第一總隊趙瑞部、工兵司令楊維垣部（由代司令張永林率領，共兩個團）、獨立騎兵團、以及由齊晉鳴率領之地方武裝部隊，配合日寇第十四旅團之元泉大隊，沿東（陽）沁（縣）鐵路線之子洪口，向南進攻。

四、令三十三軍四十六師段炳昌部（原省防三軍第八師）和由上黨潰退下來的暫編部隊，配合日寇第十四旅團之毛利大隊，由沁縣沿鐵路兩側向北進攻，構成與趙承綬指揮下的南攻部隊，在分水嶺會師。

此外，日軍第十四旅團，則全力配合兩軍，向兩側地區之人民解放軍，實施突襲。

在東（陽）沁（縣）鐵路沿線，共有十四個據點，在日本宣布投降後，一直仍由日軍第十四旅團元泉馨部四千餘人駐守，他們被人民解放軍層層包圍，不願投降。而鐵路兩側都是解放區。閻錫山這次的軍事行動，是想趁停戰命令生效之前，打通東、沁鐵路，並攻佔兩側地區，爾後再伺機向沁縣以南進攻，「收復」上黨。

一九四六年一月十二日，趙承綬由太原出發，趕到部隊之南關柏村。他對其左右說：「會長命令說，這次出擊，如果打了敗仗，叫我們集體上吊。」同時給榆次、太谷、祁縣、平遙等縣縣長下令，要他們動派大批民伕，晝夜搶東、沁沿線運送糧草，以供軍用。

當天黃昏時分，三十三軍副軍長溫懷光到達來遠鎮軍站，把各師、團的指揮官集在一起。當鄉紳入正在等待接受命令之際，只見溫懷光領了一個陌生的人進來。此人身穿國民黨高級軍官服裝，佩着中將領章，還配了短劍，神氣十足。他與兩軍的師、團指揮官見面後，即用結結巴巴的漢語自我介紹道：「我是日本皇軍獨立第十四旅團的少將旅長，這次由閻長官閣下任命為第二戰區野戰軍中將副總司令官。我的中國名字叫元全福。我是奉閻長官的命令，指揮這裏的日本軍和晉綏軍。……日本十四旅團的兵力，……他們一定能夠幫助你們戰勝共產軍的！」最後又說：「趙承綬總司令閣下，在後方督戰，當部隊指揮官：我在前方當部隊指揮官。」

那些閻軍軍官正聽得目瞪口呆，元泉馨又指着溫懷光開腔笑說：「這位溫閣下，是閻長官和趙總司令兩位的手掌，當個掌印夫人吧！哈哈，對不起，溫閣下是個掌印官吧！」這個日寇頭目胡說一頓，弄得溫懷光滿臉通紅。

當天晚上，在來遠鎮的軍站上，擠滿了閻軍下級軍官和士兵，他們吵吵嚷嚷，都說不能出發。這個說：「我連棉衣都沒有，明天吃什麼？」那個說：「軍裝襪子都沒有，怎麼行軍？」這些牢騷傳到溫懷光耳朵裏，溫又轉向元泉馨請示。元泉馨卻冷笑道：「這些小小的事情，都是趙總司令管的，我是只管作戰的，部隊一定得按時出發！」並說：「閻長官對我說，我是指揮官，又是軍法官的。」溫懷光被這個日寇頭目嘲弄了一番，只好唯唯而退。（九三）

古時候的姓名

蕭萱

姓氏，在我國歷史上，從奴隸社會起就有了。但是，那時候僅限於貴族，奴隸不允許有姓。反映這個社會生活的經書裏，提到的屬牛坦、樂人、寺人孟子（這個「子」是人名，不是姓），例如「屠牛坦」（「坦」便是「宰牛漢」的名字）、「樂人」、「寺人」（即是人名）、……也是這樣。所謂「氏所以別貴賤」，就是如此。這種情況，到春秋時代，也就是說，進入封建社會初期，還是這樣。

封建社會裏，雖然庶民也可以有姓名，但是，却有許多限制。例如避諱制度就是其中之一，最常見的是避帝王名諱，姓名如果觸犯了帝王的，都得改。東漢劉秀做了皇帝，連「秀才」也要改稱「茂才」呢！唐太宗李世民做了皇帝，「民」字則一律改以「人」字代替了。在元代，還有一個時期的規制：凡是庶民，不許取名，只許用排行或父母生他那年的年齡做名字，關漢卿的「蝴蝶夢」中，王老漢的三個兒子叫王大、王二、王三，都不是小名，而是「正式」的名字。

魯迅的「阿Q正傳」裏說，趙太爺不准阿Q姓趙。這只是小說裏才有的事嗎？不是。據一篇文章記載，山東曲阜孔子後裔自第四十六代開始，宋朝皇帝敕封為「衍聖公」後，為了維護他們的「尊嚴」，規定凡佃種「衍聖公府」土地的孔氏族人，一律不得姓孔。因此，許多佃種「衍聖公府」土地的世代佃戶，都被剝奪了姓。一九五四年全國普選時，好些中年以上的婦女才第一次為自己起了名字，這是大家都耳聞目見的事實。

龍鳳寶釵緣

梁羽生 雲君圖

第三回：驚飆風泊情何忍 虎鬥龍爭氣正豪

徐長老右手腕骨已被精精兒扭斷，面色慘白，……可休怪我翻臉無情！」這兩人懾得石青陽的厲害，慌忙退下。

馬長老叫道：「衛老前輩一時糊塗，舊病發作。咱們先把石青陽拿下，衛老前輩慢慢就會明白。」衛越怒道：「胡說，你是眞糊塗還是假糊塗？」一股酒箭又向他噴去，馬長老身旁躍出一人，「呼」的一記劈空掌，將衛越噴來的酒滴打得濺花四散，此人乃是與精精兒同來的岐山三鷹之中的老二潘鷹俠。

馬長老宇文通在幫中都有許多黨羽，但衛越到底是……

（一七三）

小說林

第七二回

……